

Hồi thứ ba mươi ba

Phong Lăng Đạ Đàm

Thời Tống Lý Tông, năm Khai Khánh nguyên niên, là năm thứ chín sau khi đại hãn Mông Cổ Mông Ca lên ngôi, bấy giờ vào đầu xuân tháng Hai, bến Phong Lăng ở bờ bắc Hoàng Hà đầy tiếng ngựa hí lừa kêu, tiếng người tiếng xe huyên náo. Mấy ngày liền trời chợt lạnh chợt ấm, Hoàng Hà thoát tiên tan băng, đến hôm nay gió bắc thổi mạnh, tuyết rơi dày, mặt sông lại đóng băng. Thuyền không thể qua lại, mà băng thì chưa đủ dày cho xe ngựa lại qua, rất nhiều khách đi xuống miền nam đều bị ách lại ở bến Phong Lăng, không thể đi tiếp. Bến Phong Lăng tuy có mấy tòa khách điếm, nhưng dòng người từ phía bắc đổ xuống lũ lượt không ngớt, chưa đến nửa ngày, các nơi đã hết chỗ, những khách thương đến sau không còn phòng để thuê làm chỗ nghỉ đêm.

Tòa khách điếm lớn nhất ở đây có tên “An độ lão điếm”, nổi tiếng là tòa khách điếm an toàn. Nơi đây phòng ốc rộng rãi, ít khách thương nào không tìm đến trú ở đây, cho nên càng chật ních. Chuồng cự phải khua môi múa mép mới dồn được ba, bốn khách vào một phòng, còn hai chục người không biết bố trí vào đâu, đành phải ngồi ở gian đại đường. Điếm tiểu nhị bày bàn ăn, đốt một đống lửa lớn ở giữa gian. Ngoài cửa gió lạnh thổi ù ù, tuyết bay lả tả lùa vào qua khe cửa, thổi lửa lúc sáng bừng, lúc tối lại. Mọi người đoán chừng sáng mai chưa thể lên đường, chau mày buồn bã.

Gần tối, tuyết rơi càng dày, bỗng nghe có tiếng vó ngựa, ba người cưỡi ngựa dừng lại ngoài điếm môn khẩu. Một vị khách già ngồi bên đống lửa cau mày, nói:

- Lại có người đến thêm.

Quả nhiên nghe giọng một nữ nhân:

- Chuồng cự, hãy chuẩn bị cho ta hai phòng rộng rãi, sạch sẽ.

Chuồng cự cười hề hề:

- Xin phu nhân lượng thứ, tiểu điếm đầy chật rồi, không còn một chỗ nào nữa.

Giọng nữ nhân:

- Được, thôi thì chuẩn bị cho ta một phòng vậy.

Thần
Diêu
Hiệp
Lữ
*
Nguyên
tác:
Kim
Dung
*
Địch
giả:
Lê
Khánh
Trường

Chuồng cự nói:

- Được quý khách quang lâm quả là vinh hạnh cho tiểu điểm, nhưng hôm nay quả thật không còn lấy một phòng.

Nữ nhân vút vút cây roi ngựa, xăng giọng:

- Nói vớ nói vẫn! Người mở khách điểm mà không có đủ phòng trọ thì mở khách điểm làm gì? Người bảo người ta nhường phòng lại không được hay sao? Ta trả nhiều tiền cho người được chưa?

Đoạn xông thẳng vào đại đường.

Mọi người thấy nữ nhân trạc ba mươi tuổi, mặt hạnh má đào, dung nhan mỹ lệ, mặc chiếc áo da cừu lót lụa màu lam, cổ quàng tấm lông chồn, phục sức rất sang trọng. Theo sau thiếu phụ có một nam một nữ, đều khoảng mươi lăm, mươi sáu tuổi, nam thì mày rậm mắt to, thần tình thô hào, nữ thì thanh nhã tú mỹ. Thiếu niên và thiếu nữ cùng mặc áo da, thiếu nữ cổ đeo một chuỗi minh châu, mỗi hạt ngọc to bằng đầu ngón tay út, phát quang long lanh. Đám khách thương choáng ngợp bởi khí thế của ba người mới tới, ngắn ngø nhìn họ.

Điểm bạn cúi mình cười hề hề, nói:

- Phu nhân coi đó, các vị quan khách đây cũng đều không tìm được phòng trống. Ba vị nếu không hiềm phiền toái, tiểu nhân sẽ bão các vị đây nhường cho một bàn, thôi thì tạm ngồi sưởi qua đêm nay, ngày mai băng đóng cứng, không chừng có thể qua sông.

Thiếu phụ xinh đẹp thấy tình cảnh này là thực, cau mày không nói. Một thiếu phụ trung niên ngồi bên đống lửa nói:

- Phu nhân hãy ngồi xuống đây mà sưởi cho đỡ lạnh đã, rồi tính sau.

Thiếu phụ xinh đẹp nói:

- Được, xin đa tạ.

Một vị khách nam ngồi cạnh thiếu phụ trung niên vội xé dịch sang một bên, dành ra một khoảng rộng.

Ba người ngồi một lát, điểm tiểu nhị bưng thức ăn tới. Thức ăn nhiều món, thịt thà đủ cả, còn thêm một bình rượu trắng. Thiếu phụ xinh đẹp tửu lượng rất cao, uống hết bát này đến bát khác. Thiếu niên và thiếu nữ cùng uống với thiếu phụ xinh đẹp.

Nghe ba người xưng hô, họ là tỷ đệ, chàng thiếu niên là út.

Mọi người ngồi vây quanh đống lửa, nghe gió thổi ù ù bên ngoài, nhất thời chưa định ngủ.

Một hán tử nói giọng Sơn Tây lên tiếng:

- Thời tiết thật là trái chứng, làm khổ người ta, lúc thì tan băng, lúc thì đóng băng.

Một người lùn nói giọng Hồ Bắc:

- Các hạ đừng có oán trách trời đất nữa, chúng ta được ngồi sưởi ấm thế này, được ăn uống no đủ, còn đòi gì hơn? Các hạ mà sống trong thành Tương Dương bị vây hãm, sẽ thấy nơi khốn cùng trong thiên hạ cũng vẫn còn là nơi an lạc chán.

Thiếu phụ xinh đẹp nghe bốn chữ “trong thành Tương Dương”, thì nhìn đệ muội một cái.

Một vị khách nói giọng Quảng Đông hỏi:

- Lão huynh, xin hỏi trong thành Tương Dương bị vây hãm, tình cảnh thế nào?

Người nói giọng Hồ Bắc đáp:

- Sự tàn bạo của bọn Thát tử Mông Cổ, các vị hẳn đã nghe cả rồi. Cái năm hơn mười vạn đại quân Mông Cổ vây đánh thành Tương Dương, thống chế Lã đại nhân thủ thành là một kẻ bất tài, may có vợ chồng Quách đại hiệp ra sức chống địch...

Thiếu phụ nghe nhắc đến “vợ chồng Quách đại hiệp” thì lảng nghe.

Người nói giọng Hồ Bắc tiếp:

- Mấy chục vạn quân dân thành Tương Dương cũng dốc sức thủ thành, không một ai run sợ thoái hậu. Như tiểu nhân chỉ là một tiểu thương, cũng dùng xe chở đá giúp cho việc phòng thủ. Vết sẹo trên mặt tiểu nhân đây là do bị trúng tiễn của quân Mông Cổ đó.

Mọi người cùng nhìn người đó, thấy bên dưới mặt trái quả nhiên có một vết thương vì trúng tiễn to bằng miệng chén trà, thì bất giác có ý kính nể.

Vị khách Quảng Đông nói:

- Đại Tống ta đất rộng người đông, nếu ai cũng như lão huynh, thì bọn Thát tử Mông Cổ có hung bạo gấp mười, cũng không thể chiếm được giang sơn ta.

Người nói giọng Hồ Bắc:

- Đúng thế, các hạ thấy đó, đại quân Mông Cổ tấn công thành Tương Dương hơn chục năm, vẫn không hạ nổi, thành thủ cũng không chiếm được các nơi khác. Nghe đồn mấy chục quốc gia bên ngoài Tây

Vực đều bị quân Mông Cổ tiêu diệt, thành Tương Dương của nước ta vẫn vững vàng như núi. Tứ vương tử Mông Cổ Hốt Tất Liệt thân chinh đứng dưới chân thành đốc chiến, cũng không làm gì nổi người Tương Dương chúng tôi.

Vị khách Quảng Đông nói:

- Trăm họ đều sắn sàng liều chết với bọn Thát tử, nếu bọn Thát tử tiến đánh vùng Quảng Đông chúng tôi, dân Quảng Đông cũng sẽ đánh cho chúng một trận tơi bời.

Người Hồ Bắc nói:

- Không liều chết với bọn Thát tử thì cũng mất mạng. Bọn Thát tử Mông Cổ đánh không nổi thành Tương Dương, bèn bắt người Hán ở ngoài thành, giải tới dưới chân thành mà chém đầu. Chúng còn dùng dây trói những đứa trẻ thơ năm, sáu tuổi rồi cho ngựa kéo chạy vòng vòng dưới chân thành, vài vòng thì đứa trẻ đã chết tươi. Chúng tôi ở trên mặt thành nghe tiếng trẻ thơ khóc thét mà như đứt từng khúc ruột. Bọn Thát tử tưởng dùng thủ đoạn tàn bạo làm cho chúng sợ hãi mà đầu hàng, nhưng chúng càng tàn bạo, ta càng giữ thành thật vững. Năm ấy lương thực trong thành Tương Dương hết nhẵn, nước cũng cạn, rồi vỏ cây, nước dơ cũng bị người ta ăn uống hết sạch, vậy mà bọn Thát tử vẫn không hạ nổi thành, đành phải lui binh.

Vị khách Quảng Đông nói:

- Mười mấy năm nay, không có thành Tương Dương kiên cường bất khuất, e rằng một nửa giang sơn Đại Tống ta đã mất rồi.

Mọi người nhao nhao hỏi han về tình hình thủ thành Tương Dương, người nói giọng Hồ Bắc kể đâu ra đó, ca ngợi vợ chồng Quách Tĩnh, Hoàng Dung như thần như thánh, ai nấy tấm tắc không thôi.

Một người khách nói giọng Tứ Xuyên bỗng lên tiếng:

- Thực ra quan tốt giữ thành nơi nào cũng có, chẳng qua triều đình không phân biệt trung gian, để cho gian thần tận hưởng vinh hoa phú quý, còn trung thần thì hàm oan mà chết. Chuyện anh hùng Nhạc Phi thời trước khỏi nói, như đối với Tứ Xuyên chúng tôi triều đình đã giết oan mấy vị đại trung thần.

Người Hồ Bắc nói:

- Là ai vậy, xin cho biết.

Người khách Tứ Xuyên nói:

- Bọn Thát tử Mông Cổ đánh Tứ Xuyên hơn mươi năm, nhờ có Dư

Giới Dư đại soái trấn thủ, trăm họ ở Tứ Xuyên đều coi Dư đại soái như vị Phật sống. Ai ngờ hoàng thượng tin lời tên gian thần Đinh Đại Toàn bảo Dư đại soái lạm quyền, dối trên nạt dưới, ban cho rượu độc buộc Dư đại soái tự vẫn, phái về một tên gian đảng bất tài làm nguyên soái. Sau đó bọn Thát tử Mông Cổ đánh tới, vùng bắc Tứ Xuyên lập tức thất thủ. Ngoài mặt trận toàn là thuộc hạ cũ của Dư đại soái, ai cũng liều chết đánh địch. Nhưng viên nguyên soái mới chỉ biết nịnh nọt thượng ti, không biết gì việc điều binh khiển tướng, tất nhiên không chống nổi quân địch. Bọn gian thần Đinh Đại Toàn, Trần Đại Phương che chở cho viên cầu nguyên soái kia, lại đi đổ oan cho tướng quân Vương Duy Trung, một vị tướng quân anh dũng bất khuất là tư thông với giặc, áp giải cả gia đình Vương tướng quân về kinh, chém đầu Vương tướng quân.

Nói đến đây, giọng người đó nghẹn ngào, mọi người cùng thở dài.

Vị khách Quảng Đông cẩn thận nói:

- Đại sự quốc gia lại do bọn gian thần thao túng. Nghe nói trong triều có ba con chó, tên gian thần Đinh Đại Toàn là một trong ba con đó.

Một thiếu niên mặt trăng treo từ đâu chỉ ngồi nghe, lúc này bỗng lên tiếng:

- Đúng vậy, đứng đầu bọn gian thần trong triều là ba tên Đinh Đại Toàn, Trần Đại Phương, Hồ Đại Xương. Người Lâm An chúng tôi thêm một dấu chấm trên chữ “Đại”, thành chữ “Khuyển” (chó), ba tên ấy hóa thành Đinh Khuyển Toàn, Trần Khuyển Phương, Hồ Khuyển Xương.

Mọi người nghe vậy cùng cười ồ lên.

Vị khách Tứ Xuyên nói:

- Nghe khẩu âm của lão đệ, hình như là người Lâm An ở kinh đô thì phải?

Thiếu niên kia nói:

- Đúng thế.

Vị khách Tứ Xuyên nói:

- Vậy lão đệ có nghe kể về tình cảnh tướng quân Vương Duy Trung bị hành hình ra sao chứ?

Thiếu niên nói:

- Tiểu đệ đã chính mắt chứng kiến. Vương tướng quân trước lúc

chết vẫn bình thản như không, uy phong lẫm liệt, chửi Đinh Đại Toàn, Trần Đại Phương là bọn họa quốc ương dân, ngoài ra còn có một chuyện lạ.

Mọi người cùng hỏi:

- Là chuyện gì vậy?

Thiếu niên nói:

- Vương tướng quân bị một tay Trần Đại Phương sát hại. Khi Vương tướng quân bị dẫn ra pháp trường, dọc đường Vương tướng quân lớn tiếng nói rằng sau khi chết sẽ lên kêu oan với Ngọc hoàng đại đế. Ngày thứ ba sau khi Vương tướng quân chết, Trần Đại Phương quả nhiên bị chết thảm tại nhà. Thủ cấp của hắn bị treo cao ở gác chuông cửa Đông thành Lâm An, trên một cây sào. Chỗ ấy loài khỉ cũng không thể leo lên nổi, đừng nói là người, nếu không phải thiên thần thiên tướng do Ngọc hoàng đại đế phái xuống, còn ai có thể làm được việc đó?

Mọi người đều cho là lạ. Thiếu niên nói:

- Chuyện ấy thành Lâm An ai cũng biết, không phải do tại hạ bịa ra. Vị nào đến Lâm An, cứ hỏi thăm khắc biết.

Người khách Tứ Xuyên nói:

- Vị lão đệ này nói không sai. Có điều người giết Trần Đại Phương không phải thiên thần thiên tướng, mà là một vị anh hùng hào kiệt.

Thiếu niên lắc đầu nói:

- Thiết nghĩ Trần Đại Phương là đại quan trong triều, có thân binh gia tướng canh phòng cẩn mật, thường nhân làm sao giết nổi hắn? Hơn nữa, thủ cấp của hắn bị treo cao ở gác chuông, trừ phi có cánh mới làm nổi việc đó.

Người khách Tứ Xuyên nói:

- Kỳ nhân hiệp sĩ bản lĩnh phi phàm, trên thế gian vẫn có đấy. Nếu tiểu đệ không chính mắt chứng kiến, thì cũng khó tin.

Thiếu niên ngạc nhiên hỏi:

- Các hạ chính mắt nhìn thấy thủ cấp của Trần Đại Phương bị treo cao ở gác chuông ư? Làm sao các hạ chính mắt thấy được?

Người khách Tứ Xuyên do dự một lát, rồi nói:

- Tướng quân Vương Duy Trung có một người con trai, lúc Vương tướng quân bị bắt thì người con trai ấy không có nhà. Bọn gian thần

trong triều đình muôn nhổ cỏ tận gốc, mới sai quân mã truy nã. Người con của Vương tướng quân cũng là một quân quan, tuy biết võ nghệ, song quả bất địch chúng, thấy sắp bị truy binh bắt được, thì gặp một vị cứu tinh, tay không đánh tan mấy chục quân mã. Người con của Vương tướng quân liền đem việc hai cha con anh dũng vệ quốc mà bị hâm hại như thế nào kể lại, vị đại hiệp kia ngay đêm ấy tới Lâm An, định cứu Vương tướng quân, nhưng đã chậm mất hai ngày, Vương tướng quân đã bị giết hại. Vị đại hiệp nổi giận, ngay đêm ấy đi chặt đầu Trần Đại Phương, treo lên trên gác chuông. Chỗ ấy đúng là loài vượn cũng không leo lên nổi, vậy mà vị đại hiệp kia chỉ nhún chân một cái đã bay lên được.

Vị khách Quảng Đông hỏi:

- Vị hiệp khách ấy là ai? Hình dạng như thế nào?

Người khách Tứ Xuyên nói:

- Tại hạ không biết tính danh vị đại hiệp kia, chỉ thấy người ấy thiếu mất cánh tay phải, tướng mạo... tướng mạo rất đặc sắc, cưỡi một con ngựa, dắt theo một con ngựa thứ hai, trên lưng con ngựa thứ hai có một con quái điểu ly kỳ cổ quái...

Chưa nói hết thì một đại hán dũng dạc nói to:

- Đúng thế, đây chính là vị Thần diêu hiệp lừng danh khắp giang hồ.

Người khách Tứ Xuyên hỏi:

- Là Thần diêu hiệp ư?

Đại hán nói:

- Phải, vị đại hiệp ấy hành hiệp trượng nghĩa, đả phá bất bình, song không chịu nói rõ tính danh; bằng hữu giang hồ thấy chàng lúc nào cũng ở bên cạnh một con quái điểu như hình với bóng, bèn tặng cho chàng ngoại hiệu “Thần diêu đại hiệp”. Chàng nói rằng hai chữ “đại hiệp” chàng quyết không dám nhận, người ta đành gọi chàng là “Thần diêu hiệp”. Kỳ thực những việc chàng làm hoàn toàn xứng danh với hai chữ “đại hiệp”. Chàng mà không xứng, thì còn ai xứng kia chứ.

Thiếu phụ xinh đẹp đột nhiên xen vào nói:

- Người là đại hiệp, ta là đại hiệp, hừ, sao mà lăm đại hiệp thế!

Người khách Tứ Xuyên bình thản nói:

- Phu nhân nói nghe lạ, chuyện giang hồ tiểu nhân tuy không

hiểu, nhưng đúng là vị Thần điêu đại hiệp cứu mạng Vương tướng quân, đã đi một mạch từ Giang Tây đến Lâm An, suốt bốn ngày đêm không chớp mắt. Thần điêu hiệp không quen biết Vương tướng quân, nhưng thương Vương tướng quân tận trung bão quốc lại bị gian thần hãm hại, nên bất chấp nguy hiểm, đi kêu oan cho Vương tướng quân, phu nhân bảo như vậy đã xứng là một vị đại hiệp hay chưa?

Thiếu phụ hừ một tiếng, định nói, thì thiếu nữ vẫn nhã nhặn ngồi bên cạnh thiếu phụ nói:

- Tỷ tỷ, vị anh hùng hành xử như thế, rất xứng với hai chữ “đại hiệp”.

Giọng nàng trong trẻo, nghe rất êm dịu, ai nghe cũng thích.

Thiếu phụ nói:

- Muội thì hiểu gì?

Đoạn quay sang phía vị khách Tứ Xuyên, hỏi:

- Làm sao các hạ biết rõ mọi chuyện đó? Lại nghe chuyện dọc đường chứ gì? Tin đồn trên giang hồ, chín phần mười là không đáng tin.

Vị khách Tứ Xuyên trầm ngâm giây lát, rồi nghiêm trang nói:

- Tiểu nhân họ Vương, tướng quân Vương Duy Trung chính là tiên phụ; tính mạng của tiểu nhân là do Thần điêu đại hiệp cứu thoát, tiểu nhân thân là khâm phạm, triều đình ra lệnh truy nã, muốn chém đầu tiểu nhân. Nhưng một khi nhắc đến danh tính của ân nhân cứu mạng, tiểu nhân đâu dám tham sống sợ chết, giấu diếm không nói.

Mọi người nghe y nói vậy đều sững sờ. Vị khách Quảng Đông giơ ngón tay cái, nói to:

- Tiểu Vương tướng quân, các hạ là một trang hảo hán, nếu có kẻ nào đi tố giác các hạ với quan phủ, mọi người sẽ bầm hấn thành trăm mảnh.

Mọi người cùng khen phải. Thiếu phụ xinh đẹp nghe nói thế, cũng không thể phản bác.

Thiếu nữ vẫn nhàn nhàng nhẹ nhàng lửa bập bùng lúc sáng lúc tối, đăm đăm xuất thần, khe khẽ thốt lên:

- Thần điêu đại hiệp, Thần điêu đại hiệp...

Rồi ngoảnh sang tiểu Vương tướng quân, nói:

- Vương đại thúc, vị Thần điêu đại hiệp võ công đã cao cường thế, sao lại thiếu mất một cánh tay?

Thiếu phụ xinh đẹp thần sắc đại biếu, môi mấp máy định nói gì, lại thôi. Tiểu Vương tướng quân lắc đầu nói:

- Tại hạ ngay đến tính danh của Thần diêu đại hiệp còn không hỏi được, làm sao biết thân thế của chàng.

Thiếu phụ xinh đẹp nói:

- Hừ, các hạ dĩ nhiên không thể biết.

Chàng thiếu niên Lâm An nói:

- Thần diêu đại hiệp giết gian thần, tiểu Vương tướng quân chính mắt mục kích, không phải là thiên thần thiên tướng thực hiện. Nhưng còn việc tên gian thần Đinh Đại Toàn sau một đêm sắc mặt trở nên xanh lè, thì chắc chắn là do trời phạt.

Vị khách Quảng Đông nói:

- Làm sao mà sau một đêm sắc mặt lại trở nên xanh lè?

Chàng thiếu niên Lâm An nói:

- Trước đây dân Lâm An gọi Đinh Đại Toàn là Đinh Khuyển Toàn, nhưng hiện thời đã gọi hắn là Đinh Thanh Bì. Hắn vốn mặt mũi trắng tréo, bỗng nhiên sau một đêm sắc mặt trở nên xanh lè, rồi cứ bị như thế, chẳng thày thuốc nào chữa khỏi. Nghe nói hoàng thượng cũng từng hỏi tại sao, tên gian thần tâu là hắn một lòng một dạ lo việc nước, mấy đêm mất ngủ, cho nên sắc mặt trở nên như vậy. Nhưng khắp thành Lâm An ai ai cũng bảo tên gian thần họa quốc ương dân ấy bị Ngọc hoàng đại đế sai thiên tướng xuống làm cho mặt hắn hóa xanh như thế.

Vị khách Quảng Đông lắc đầu, nói:

- Chuyện càng nghe càng kỳ lạ.

Hán tử thảng thắn kia cười ha hả, vỗ đùi nói:

- Việc ấy cũng là do Thần diêu hiệp làm đó, ha ha, thống khoái thống khoái!

Mọi người vội hỏi:

- Sao lại cũng là Thần diêu hiệp?

Đại hán chỉ cười ha ha, nói:

- Thống khoái thống khoái!

Vị khách Quảng Đông muốn biết chi tiết, liền gọi điếm tiểu nhị mang ra hai cân rượu, mời đại hán uống.

Đại hán uống cạn một bát rượu to, cao hứng nói lớn:

- Chuyện này không phải huynh đệ khoe khoang, mà huynh đệ cũng có đôi chút công lao. Một đêm nọ Thần diêu hiệp đột nhiên tới Lâm An, bảo huynh đệ dẫn mấy chục anh em xông vào nha môn huyện Tiền Đường Lâm An trói bọn sai dịch lại, lột quần áo của bọn chúng, mặc vào giả làm quan dịch. Ai nấy vừa kinh ngạc vừa mừng rỡ, chưa biết Thần diêu hiệp phân phó như thế để làm gì, nhưng chắc sẽ có trò vui, tất nhiên tuân lệnh làm ngay. Đến hết canh ba, Thần diêu hiệp tới nha môn huyện Tiền Đường, mình mặc sắc phục quan huyện, ngồi trên công đường, đập tay xuống bàn quát: “Giải tên phạm quan Đinh Đại Toàn ra đây!”

Nói đến đây, đại hán văng cả bọt mép, lại tọp một ngụm rượu to.

Vị khách Quảng Đông nói:

- Lão huynh bấy giờ làm nghề gì ở Lâm An vậy?

Đại hán trừng mắt nhìn người kia một cái, nói to:

- Làm nghề gì à? Uống bát rượu to, ăn miếng thịt lớn, lấy cân chia vàng bạc, làm ăn kiểu ấy, hiểu chưa?

Vị khách Quảng Đông chột dạ, không dám hỏi thêm. Đại hán nói tiếp:

- Khi huynh đệ nghe ba chữ “Đinh Đại Toàn” thì giật mình, nghĩ: “Đinh Đại Toàn ư, tên cẩu quan ấy đang làm Tể tướng đương triều, Thần diêu hiệp làm sao có thể bắt hắn mang tới đây?” Chỉ thấy Thần diêu hiệp lại vỗ bàn một cái nữa, hai hán tử quả nhiên áp giải một người trang phục đại quan vào công đường. Năm ngoại Đinh Đại Toàn có đến Hựu Thánh quán thấp hương, huynh đệ ở ngoài cổng đạo quán có nhìn thấy mặt hắn, lúc này nhìn kỹ, đúng là Đinh Đại Toàn chứ còn ai vào đấy? Hắn run rẩy toàn thân, nửa như sắp quì nhưng chưa chịu quì. Một huynh đệ bèn đập vào khoeo chân hắn, hắn phải vội quì xuống. Ha ha, thống khoái, thống khoái! Thần diêu hiệp hỏi, Đinh Đại Toàn, ngươi biết tội hay chưa? Đinh Đại Toàn nói, chưa biết. Thần diêu hiệp quát, ngươi mưu lợi riêng, giết oan người trung lương, tàn hại trăm họ, tư thông với kẻ địch làm hại đất nước, bao nhiêu hành động gian ác, hãy mau cung khai. Đinh Đại Toàn nói, nhà ngươi rốt cuộc là ai, dám bắt giữ đại thần, có biết vương pháp là gì hay không? Thần diêu hiệp nói, ngươi còn nghĩ đến vương pháp hả? Tả hữu đâu, đánh cho hắn bốn chục gậy ta coi! Các huynh đệ vốn căm hận tên gian thần, lúc này được đánh hắn thì giáng thật mạnh, khiến Đinh Đại Toàn ngất đi mấy lần, rồi rít xin tha. Thần diêu hiệp hỏi

câu nào, hắn ngoan ngoãn trả lời câu ấy, không dám cứng đầu nữa. Thần điêu hiệp sai đưa giấy bút, bảo hắn tự khai. Hắn hơi do dự, Thần điêu hiệp quát đánh vào mông, vả vào miệng hắn.

Thiếu nữ văn nhã mỉm cười, nói nhỏ:

- Thú vị, thú vị!

Đại hán lại tợp một ngụm rượu, nói:

- Đúng, hết sức thú vị. Cái tên Đinh Đại Toàn ấy không chịu nổi đòn, đành tự tay viết lời khai, nhưng hắn viết rất chậm, Thần điêu hiệp luôn miệng thúc giục, hắn cố chần chờ, không chịu viết nhanh. Trời sắp sáng, ngoài cổng nha môn có tiếng huyên náo, rất nhiều quân mã kéo đến, chắc đã bị lộ. Thần điêu hiệp nổi giận, quát: “Chém đầu hắn cho ta!” rồi nháy mắt với huynh đệ. Huynh đệ biết Thần điêu hiệp không muốn giết người, bèn vung dao lên chém xuống, nhưng lúc đụng vào gáy Đinh Đại Toàn thì huynh đệ đã xoay đằng sống dao và chỉ dứt nhẹ. Song nhát dao ấy cũng đủ làm cho Đinh Đại Toàn sợ vỡ mặt, chỉ thấy mặt hắn đột nhiên trở nên xanh lè, hắn ngất đi. Thần điêu hiệp cười to, nói: như thế đủ để hắn kinh sợ rồi, chúng ta không cần giết hắn, cứ để triều đình lấy hắn làm gương. Thần điêu hiệp bảo chúng tôi thay y phục nha dịch, lén ra cổng sau, ai về nhà nấy. Thần điêu hiệp tự đi đoạn hậu, cũng không phải đánh nhau gì cả, ai nấy bình an rút đi. Nghe nói Thần điêu hiệp hôm sau đích thân vào hoàng cung, đem tờ khai của Đinh Đại Toàn giao cho lão hoàng đế. Nhưng không hiểu Đinh Đại Toàn khéo ăn khéo nói thế nào mà lão hoàng đế tin lời hắn, vẫn cứ cho hắn làm Tể tướng.

Tiểu Vương tướng quân thở dài, nói:

- Chúa thượng nếu không hôn mê vô đạo, gian thần đã không thể làm ác. Giết được Tân Cối, lại đẻ ra Hàn Thác Vị, khử Hàn Thác Vị, lại nảy nòi ra Sử Di Viễn; trừ bỏ Sử Di Viễn, lại đến Đinh Đại Toàn. Ôi, gian thần cứ hết tên này đến tên khác, giang sơn Đại Tống ta khó lòng giữ được.

Đại hán nói:

- Trừ phi mời Thần điêu hiệp làm Tể tướng, may ra mới đánh lui được bọn Thát tử, thiên hạ thái bình.

Thiếu phụ xinh đẹp nói:

- Hừ, y làm Tể tướng sao nổi?

Đại hán tức giận nói:

- Thần điêu hiệp làm không nổi, phu nhân làm nổi chắc?

Thiếu phụ xinh đẹp cũng nổi giận, quát:

- Người là ai mà cả gan vô lễ với ta?

Thấy đại hán tay cầm chiếc que cời than, bèn tiện tay nhặt một khúc củi đánh xuống chiếc que cời một cái. Đại hán chấn động cánh tay, thấy nửa người té dại, chiếc que cời tuột tay rơi xuống đất, lửa bắn tung tóe, làm cháy sém cả mấy chục sợi râu của y. Mọi người kêu lên thất thanh. Đại hán tuy nóng tính, nhưng vừa lĩnh giáo võ công của thiếu phụ, không dám phát tác, chỉ quặp râu vào, đến rượu cũng không thiết uống nữa.

Thiếu nữ văn nhã kia nói:

- Tỷ tỷ, người ta kể chuyện Thần điêu hiệp hay như thế, tại sao tỷ tỷ lại không thích nghe kia chứ?

Rồi nàng ngoảnh sang mỉm cười với gã đại hán, nói:

- Đại thúc, xin đừng trách.

Đại hán vốn đang căm tức, nhưng thấy thiếu nữ cười dịu dàng thì hết giận, ngoác miệng cười, định nói một câu khách sáo, nhưng chưa biết chọn từ nào cho hay.

Thiếu nữ nói:

- Đại thúc, đại thúc làm sao quen được Thần điêu hiệp vậy?

Đại hán ngoảnh nhìn thiếu phụ, lưỡng lự chưa nói. Thiếu nữ giục:

- Đại thúc cứ nói đi, chỉ cần không đắc tội với tỷ tỷ của tiểu nữ là được. Thần điêu hiệp chừng bao nhiêu tuổi? Thần điêu của Thần điêu hiệp trông có đẹp hay không?

Không đợi đại hán trả lời, nàng quay sang nói với thiếu phụ:

- Tỷ tỷ, không biết Thần điêu của Thần điêu hiệp so với đôi chim điêu nhà ta thì như thế nào?

Thiếu phụ nói:

- Làm sao có thể so với đôi chim điêu nhà ta, không có con ưng con điêu nào trong thiên hạ sánh bằng đôi chim điêu nhà ta.

Thiếu nữ nói:

- Cái đó chưa hẳn. Gia gia thường nói, người học võ cần biết ngoài trời có trời, trên người có người, quyết không được tự mãn. Người đã như vậy, cầm điêu giỏi hơn đôi chim điêu nhà ta chắc cũng có道理.

Thiếu phụ nói:

- Muội còn nhỏ tuổi, chưa hiểu được gì. Khi chúng ta lên đường, cha mẹ đã bảo muội phải nghe lời ta, muội quên rồi sao?

Thiếu nữ cười, nói:

- Cái đó còn xem lời tỷ tỷ nói có đúng hay không đã. Đệ đệ, đệ thấy ta nói đúng, hay là tỷ tỷ nói đúng?

Chàng thiếu niên ngồi bên nàng cao lớn vạm vỡ nhưng mặt đầy vẻ trẻ con, do dự một lát, rồi nói:

- Đệ không biết. Gia gia dặn hai chúng ta phải vâng lời đại tỷ, dặn tỷ đừng đấu khẩu với đại tỷ.

Thiếu phụ hết sức đắc ý, nói:

- Thấy chưa?

Thiếu nữ thấy đệ đệ bệnh đại tỷ, cũng không giận, chỉ cười, nói:

- Đệ đệ chẳng hiểu gì cả.

Rồi nàng quay sang nói với đại hán:

- Đại thúc hãy tiếp tục kể chuyện Thần diêu hiệp đi.

Đại hán nói:

- Được, cô nương đã muốn nghe, thì ta kể cho, họ Tống ta bản lĩnh tuy thấp kém, song cũng là một trang hán tử, bình sinh nói một là một, không bịa một câu. Cô nương không tin thì không nên nghe.

Thiếu nữ cầm bầu rượu rót cho đại hán một bát, cười nói:

- Sao tiểu nữ lại không tin? Đại thúc kể mau đi!

Lại gọi:

- Điểm tiểu nhị, hãy mang ra đây mười cân rượu, hai mươi cân thịt bò. Tỷ tỷ của tiểu nữ kính mời các vị bá bá, thúc thúc uống rượu cho ấm người.

Điếm tiểu nhị dạ ran. Mọi người tươi cười, cùng lên tiếng đa tạ. Lát sau, ba gã điếm tiểu nhị đã bưng rượu thịt ra.

Thiếu phụ xinh đẹp nặng mặt nói:

- Ta có mời khách, cũng không mời kẻ hồ thuyết bát đạo. Này điếm tiểu nhị, số rượu thịt này không được tính tiền với ta đâu đấy.

Điếm tiểu nhị sững lại, nhìn thiếu nữ, bối rối không biết làm sao. Thiếu nữ liền gỡ một chiếc kim thoa trên đầu, đưa cho điếm tiểu nhị, nói:

- Đây là cái thoa bằng vàng thật, đáng giá mười mấy lạng bạc. Phiền ngươi mang đi đổi cho ta. Rồi mang thêm mười cân rượu, hai

chục cân thịt dê nữa.

Thiếu phụ tức giận, nói:

- Muội muội, muội định trêu tức ta phải không? Chỉ riêng hạt minh châu gắn trên chiếc kim thoa đã có giá hơn trăm lạng bạc, muội cứ đòi Chu bá bá phải cho bằng được, thế mà bây giờ muội lại tùy tiện đem đi đái người ta uống rượu. Để xem khi trở về thành Tương Dương, mẫu thân hỏi đến, muội sẽ trả lời thế nào đây?

Thiếu nữ thè lưỡi, cười đáp:

- Muội sẽ bảo muội đánh rơi dọc đường, tìm mãi chẳng thấy.

Thiếu phụ nói:

- Ta sẽ không để cho muội nói dối trót lọt đâu.

Thiếu nữ cầm đũa gấp một miếng thịt bò cho vào miệng, nói:

- Đằng nào cũng ăn rồi, đâu có thể trả lại? Nào các vị xin chờ làm khách.

Mọi người thấy tỷ muội hai người đấu khẩu với nhau, đều cảm thấy thú vị, ai cũng thầm mến thiếu nữ ngây thơ hào phóng, người không biết uống rượu cũng tợp vài ngụm, ngầm ủng hộ nàng. Thiếu phụ xinh đẹp tức quá, nhắm mắt, giơ tay bịt tai lại.

Thiếu nữ cười, nói:

- Tống đại thúc, tỷ tỷ của diệt nhi ngủ rồi, đại thúc kể đi đừng ngại, tỷ tỷ không thức dậy đâu.

Thiếu phụ mở mắt ra, tức giận nói:

- Ta ngủ hồi nào?

Thiếu nữ nói:

- Thế thì càng hay, có nói to cũng không ngại làm cho tỷ tỷ bị thức giấc.

Thiếu phụ gằn giọng nói:

- Tương nhi, ta nói cho muội biết, muội còn sinh sự với ta, ngày mai ta sẽ không cho muội đi cùng nữa đâu.

Thiếu nữ nói:

- Muội chả sợ, muội đi với tam đệ cũng được rồi.

Thiếu phụ nói:

- Tam đệ sẽ đi với ta.

Thiếu nữ hỏi:

- Tam đệ, đệ sẽ đi cùng với ai nào?

Chàng thiếu niên khó xử, theo đại tỷ thì nhị tỷ buồn; mà theo nhị tỷ thì đại tỷ sẽ giận, lẩm bẩm:

- Mẫu thân bảo ba chị em cùng đi với nhau, không được thất tán.

Thiếu phụ quắc mắt nhìn muội tử, giận dỗi nói:

- Sớm biết muội khó bảo thế này, thì hồi bé muội bị kẻ xấu bắt mang đi, ta chẳng lo cứu muội về cho xong.

Thiếu nữ nghe vậy thì mềm lòng, cầm cánh tay thiếu phụ, nũng nịu:

- Hảo tỷ tỷ, đừng giận mà, là muội sai rồi.

Thiếu phụ ngoanh mặt làm ngơ, thiếu nữ nói:

- Tỷ tỷ mà không cười, muội sẽ cù cho đấy.

Rồi giơ tay phải thọc vào nách thiếu phụ. Thiếu phụ không quay đầu, dùng tay trái gạt ra sau, thiếu nữ đưa tay trái tóm cổ tay của thiếu phụ, tay phải tiếp tục chĩa tới. Thiếu phụ hơi trầm cùi chỏ bên phải, kẹp cánh tay của muội tử lại. Thiếu nữ xoay bàn tay một cái để tránh bị kẹp, tư thái trông cực đẹp.

Trong giây lát, hai người đã chiết giải bảy tám chiêu, cả hai cùng khéo léo sử dụng “Tiểu cầm nã thủ pháp”.

Thiếu nữ cố nhiên không cù được tỷ tỷ, mà thiếu phụ cũng không tóm được cổ tay muội tử.

Đột nhiên ở góc nhà có người thấp giọng khen:

- Hảo công phu!

Tỷ muội hai người cùng dừng tay, nhìn về góc nhà, thấy một người ngồi bó gối, đầu thụt vào giữa hai gối, đang ngủ say. Tỷ muội hai người ngồi bên đống lửa, vẫn thấy người kia ngồi bất động như vậy từ lâu, người bên cạnh cũng không thấy được mặt mũi y, y cũng không thể nhìn thấy tỷ muội hai người vừa đùa nhau thế nào, tiếng khen kia chắc không phải do y phát ra. Chàng thiếu niên nói:

- Đại tỷ nhị tỷ, gia gia dặn chúng ta không nên tùy tiện hiển lộ công phu.

Thiếu nữ mỉm cười, nói:

- Này ông cụ non, đệ nói không sai đâu.

Rồi quay sang đại hán, nói:

- Tống đại thúc, xin lỗi, tỷ muội chúng tôi mải đấu khẩu, quên nghe đại thúc kể chuyện, đại thúc mau kể tiếp đi.

Đại hán họ Tống nói:

- Ta không kể chuyện cổ tích, mà là chỉ kể những gì chính ta chứng kiến.

Thiếu nữ nói:

- Phải, đại thúc cứ thế mà kể.

Đại hán uống một ngụm rượu, cười, nói:

- Uống nhiều rượu, ăn nhiều thịt của cô nương thế này, không kể cũng không xong. Nếu không phải hôm qua ta đánh bạc thua sạch cả ba hộc lúa, thì ta đã có tiền trả thay cô nương mới phải. Cô nương cứ một điều đại thúc, hai điều đại thúc, không lẽ ta không kể. Về chuyện làm sao ta quen biết Thần điêu hiệp, thì ta cũng gần giống trường hợp tiểu Vương tướng quân kia, cũng là được Thần điêu hiệp cứu mạng. Có điều không phải Thần điêu hiệp sử dụng võ công, mà là bỏ tiền ra chuộc ta.

Thiếu nữ cười, nói:

- Ô, lạ thật, Thần điêu hiệp bỏ tiền ra chuộc đại thúc u? Đại thúc đáng giá mấy cân bạc thế?

Đại hán cười hô hô, nói:

- Xương thịt Tống mỗ ta so với thịt heo thịt bò đất hơn rất nhiều, Thần điêu hiệp bỏ ra những hai ngàn lượng bạc cơ đáy. Năm năm trước, tại phủ Tế Nam, Sơn Đông, ta bệnh vực kẽ yếu, có giết một tên côn đồ; giết người đền mạng, ta bị án chém đầu, khỏi phải nói nhiều. Nào ngờ mấy hôm sau, viên tri huyện hỏi cung một gã thổ hào tàn ác, lại lôi ta ra công đường tra tấn, dồn cho ta đủ các tội mà gã thổ hào kia gây ra như cướp của giết người, cưỡng hiếp dân nữ, bắt cóc tống tiền, rồi thả ngay gã thổ hào ra. Sau đó trong ngực người ta kể với ta rằng gã thổ hào đã đem một ngàn lượng bạc dâng cho viên tri huyện, nên viên tri huyện mới trút tội danh của gã sang người ta. Thôi thì phạm một tội bị chém đầu, phạm mười tội cũng bị chém đầu, chẳng qua hai người phạm tội, sao một mình ta phải gánh. Ta nghe oan ức quá, liền gầm thét trong ngực, chửi viên tri huyện ăn của đút, nhưng như thế có ích gì?

Mấy ngày sau, viên tri huyện lại cho điệu ta ra công đường thẩm vấn, thấy gã thổ hào kia cũng quì bên cạnh ta. Ta cất tiếng chửi to: “Tên cẩu tri huyện kia, ngươi tham ăn của đút, xét xử oan uổng, mai sau sẽ không được chết yên lành đâu Viên tri huyện cười hi hi, nói: “Tống Ngũ, đừng có nóng, bốn quan đã tra xét rõ ràng, ngươi bị oan.

Gã côn đồ không phải do ngươi giết, mà là tên này!" Hắn chỉ gã thô hào, lệnh cho nha dịch dùng cực hình tra tấn, buộc gã thô hào nhận đã giết tên côn đồ cùng với các tội khác. Ta thì được thả ra liền. Ta chẳng còn hiểu đầu đuôi gì nữa. Tên côn đồ thì rành rành do ta giết, sao bây giờ lại gán tội cho kẻ khác?

Thiếu nữ nghe đến đây cười khanh khách, nói:

- Viên tri huyện xem ra quá ư hồ đồ.

Tống Ngũ nói:

- Hắn chẳng hồ đồ chút nào. Ta về đến nhà, mụ vợ ta mới bảo, sau khi ta bị ghép vào tội chết, vợ ta ngày ngày ra đường than khóc, một hôm Thần điêu hiệp đi ngang qua, hỏi nguyên do. Thần điêu hiệp dò hỏi chõ này chõ nọ, biết rõ nguồn cơn, bảo rằng chàng đang bận việc, chưa rỗi rãi để xử viên tri huyện tham ăn của đút, mới đưa cho vợ ta hai ngàn lượng bạc, bảo đi chuộc ta về. Ba tháng sau, trong huyện đồn ầm lên rằng viên tri huyện đang tức quá, tức đến hộc cả máu, vì đêm vừa qua mới bị kẻ trộm lấy mất bốn ngàn lượng bạc. Ta biết nhất định là Thần điêu hiệp lấy, ta không dám ở lại huyện nhà, phải dọn đến phủ Lâm An, Giang Nam. Hơn một năm sau, có người kể với ta rằng ngoài bờ biển có một vị tướng công cụt một tay, dẫn theo một con quái điểu, cứ đứng ngày nhìn hải triều mấy ngày liền. Ta vội tới coi, quả nhiên là Thần điêu hiệp, ta mới khấn đầu tạ ơn Người.

Thiếu phụ bỗng nói:

- Tạ ơn cái nỗi gì, y bỏ ra hai ngàn lượng bạc, lấy lại bốn ngàn lượng, còn được lời những hai ngàn lượng bạc. Gã họ Dương ấy đâu có thiệt chút nào?

Thiếu nữ nói:

- Họ Dương ư? Thần điêu hiệp họ Dương ư?

Thiếu phụ nói:

- Ta không biết, ta đâu có bảo y họ Dương?

Thiếu nữ nói:

- Muội rõ ràng nghe tỳ tỳ nói thế mà.

Thiếu phụ nói:

- Tức là muội nghe nhầm.

Thiếu nữ nói:

- Thôi được. Muội không tranh cãi với tỳ tỳ nữa; vị Thần điêu

hiệp cứ coi như được lời hai ngàn lượng bạc, cũng chỉ là để cứu khốn tế bần, chàng đã là một vị đại hiệp khảng khái hào phóng, không lẽ lại đi tham của?

Mọi người cùng lên tiếng:

- Cô nương nói chí phái!

Thiếu nữ hỏi:

- Tống đại thúc, Thần điêu hiệp ngóng ra biển để làm gì? Chàng đợi người ư?

Tống Ngũ lắc đầu, nói:

- Chuyện ấy thì ta không biết, cũng không dám hỏi.

Thiếu nữ cầm hai thanh cùi ném vào đống lửa, nhìn ánh lửa đỏ hồng, nói nho nhỏ:

- Thần điêu hiệp tuy sốt sắng cứu khốn phò nguy cho người khác, nhưng không chừng chính chàng cũng có tâm sự nan giải chẳng? Tại sao chàng cứ đứng ngây người nhìn hải triều?

Một thiếu phụ trung niên ngồi ở góc phía tây bỗng lên tiếng:

- Tiểu phụ nhân có một biểu muội, có duyên gặp được Thần điêu hiệp, từng thấy chàng cứ đứng ngây nhìn hải triều, thần sắc kỳ dị, mới đánh bạo hỏi chàng. Thần điêu hiệp nói: "Ta có người vợ kết tóc xe tơ ở bờ bên kia, không thể gặp nàng".

Mọi người không hẹn cùng ôm cả lên.

Thiếu nữ vẫn nhã nói:

- Thì ra Thần điêu hiệp có vợ, không biết vì sao lại ở bờ bên kia? Chàng bản lĩnh cao cường như thế, sao không vượt biển đi tìm thê tử kia chứ?

Thiếu phụ trung niên nói:

- Biểu muội cũng có hỏi Thần điêu hiệp câu đó. Chàng trả lời: "Biển cả mênh mông, biết tìm nàng ở phương nào?"

Thiếu nữ thở dài nhẹ nhàng, nói:

- Tiểu nữ thiết nghĩ một nhân vật như chàng hẳn là người chí tính chí tình, quả nhiên không lầm.

Rồi hỏi:

- Biểu muội của đại táu xinh lắm phải không? Nàng ta trong lòng thích Thần điêu hiệp chứ gì?

Thiếu phụ xinh đẹp xõng giọng nói:

- Nhị muội, đừng có nghĩ ngợi viển vông!

Thiếu phụ trung niên nói:

- Biểu muội của tiểu phụ nhân vốn cũng có thể gọi là một mỹ nhân. Thần điêu hiệp đã cứu sống mẫu thân nàng ta, giết chết phụ thân nàng ta. Nàng ta có thích Thần điêu hiệp hay không, thì người ngoài khó biết. Hiện thời nàng ta đã có chồng là một nông phu trung hậu thật thà. Thần điêu hiệp có cho nàng ta một số tiền lớn, vợ chồng sống dư dả.

Thiếu nữ nói:

- Thần điêu hiệp cứu sống mẫu thân nàng ta, giết chết phụ thân nàng ta, chuyện nghe quá lạ.

Thiếu phụ xinh đẹp nói:

- Con người áy tính nết cổ quái, hứng lên thì cứu mạng người này, giết chết người kia. Đúng, y từ nhỏ đã như vậy.

Thiếu nữ nói:

- Thần điêu hiệp từ nhỏ đã như vậy ư? Làm sao tỷ tỷ biết?

Thiếu phụ xinh đẹp chỉ nói:

- Thì cứ biết thế.

Thiếu nữ liên tục truy vấn nguyên nhân, thiếu phụ xinh đẹp vẫn không chịu nói. Thiếu nữ nói:

- Được tỷ tỷ không chịu nói thì thôi, muội cũng không muốn nghe nữa, tỷ tỷ có nói, muội chưa chắc đã tin đâu. Rồi quay sang thiếu phụ trung niên, nói:

- Đại táu, đại táu hãy kể chuyện biểu muội của đại táu cho muội nghe có được chăng?

Thiếu phụ trung niên nói:

- Được chứ, biểu muội của ta và ta là ty muội cô biểu (chị em con dì). Hai chúng ta chênh nhau bảy, tám tuổi, mẫu thân nàng ta là cô mẫu (dì) của ta...

Thiếu nữ cười, nói:

- Phụ thân nàng ta là cô trượng của đại táu chứ gì.

Thiếu phụ trung niên cười, nói:

- Ta nói nồng vòng vo như thế, chẳng trách cô nương sốt ruột là phải. Cô trượng của ta là người Hà Nam, bị bọn Thát tử Mông Cổ bắt đi làm nô lệ. Cô mẫu của ta mới đem biểu muội của ta đi hành khất

dọc đường, từ Hà Nam đến Sơn Đông, lại từ Sơn Đông đến Sơn Tây, để tìm xem cô trượng ở đâu.

Tiểu Vương tướng quân nói:

- Lặn lội vạn dặm tìm chồng, thật là hiếm có.

Tiểu phụ trung niên nói:

- Chỉ vì cô mẫu và biểu muội của ta xinh xắn, nên bôn ba dọc đường chẳng dễ chút nào. Hai người ấy phải lấy bùn đất bôi lên mặt mũi, để kẻ xấu khỏi thấy sắc nảy ý...

Tiểu nữ hỏi:

- Thấy sắc nảy ý là gì?

Quá nửa số người ngồi quanh đống lửa phì cười, thiếu phụ xinh đẹp nói:

- Nhị muội, muội không hiểu thì đừng có nói, để người ta cười cho kìa.

Tiểu nữ ngơ ngác, nói:

- Muội không hiểu thì mới hỏi, đã hiểu thì còn hỏi làm gì?

Tiểu phụ trung niên mỉm cười, nói:

- Những lời không đẹp, cô nương không hiểu càng tốt. Vậy là cô mẫu và biểu muội của ta tìm kiếm suốt bốn năm, ông trời không phụ người có lòng, cuối cùng tại Hoài Bắc đã tìm thấy cô trượng đang làm nô lệ trong nhà một tên thiên hộ Mông Cổ. Tên thiên hộ ấy rất hung ác, khi cô mẫu gặp cô trượng, thì cô trượng mới bị tên thiên hộ đánh què chân. Cô mẫu đau đớn cầu xin tên thiên hộ thả cho chồng về nhà, tên thiên hộ không chịu, nói hắn từng bỏ ra một trăm lượng bạc mua nô lệ về, bây giờ phải đem năm trăm lượng bạc đến chuộc, nếu không hắn thà đánh chết cô trượng chứ quyết không thả. Cô mẫu ta năm lượng bạc còn chẳng có, đào đâu ra năm trăm lượng bạc? Suy đi tính lại, đành muối mặt đem bán... bán mình và con gái...

Tiểu nữ lại không hiểu, nhưng câu hỏi lúc nãy đã bị mọi người cười, lần này nàng không dám hỏi nữa, chỉ nghe thiếu phụ kể tiếp:

- Cứ thế mấy năm, hai mẹ con cô mẫu dành dụm cũng được kha khá, nhưng kiếm năm trăm lượng bạc đâu phải dễ? May khách làng chơi biết hai mẹ con nàng ta khổ tâm chịu nhục, cốt để chuộc chồng cứu cha, nên mỗi người cho thêm một chút. Cuối cùng gần Tết năm ngoái thì kiếm đủ năm trăm lượng bạc. Hai mẹ con cô mẫu đến phủ của tên thiên hộ, giao cho hắn năm trăm lượng bạc, tưởng rằng từ nay

gia đình được đoàn tụ đón năm mới.

Thiếu nữ nghe đến đây, cũng mừng cho hai mẹ con người nọ, chỉ nghe thiếu phụ kể tiếp:

- Tên thiên hộ Mông Cổ nhận năm trăm lượng bạc, rồi gọi cô trượng ra cho vợ chồng cha con họ gặp nhau.

Gia đình cô trượng ba người khẩu đầu từ biệt tên thiên hộ, nào ngờ hắn thấy biểu muội của ta xinh xắn liền nổi lòng, bèn nói: “Được, các người đến thuộc nô tài về thì không gì tốt bằng, nhưng phải nộp năm trăm lượng bạc đã”. Cô mẫu cả kinh, năm trăm lượng bạc đã đưa cho tên thiên hộ rồi, sao còn phải nộp gì năm trăm lượng nữa? Tên thiên hộ liền trở mặt, quát: “Ta đường đường là một vị thiên hộ Mông Cổ, lại đi lừa tiền bạc của một tên nô tài hay sao?” Cô mẫu ta vừa sợ vừa đau đớn, khóc tướng lên giữa sảnh đường. Tên thiên hộ nói: “Thôi được, hôm nay sắp giao thừa đón năm mới, ta cho hai vợ chồng ngươi về nhà đoàn tụ, nhưng sợ sau Tết tên nô tài không quay lại, ta tạm giữ đứa con gái này làm con tin”. Cô mẫu ta biết tên thiên hộ có ý xấu, đời nào đáp ứng? Tên thiên hộ liền sai thủ hạ đuổi cô mẫu, cô trượng của ta ra khỏi phủ.

Cô mẫu ta thương con, cứ đứng trước cổng phủ thiên hộ mà than khóc kêu trời. Dân chúng biết rõ cô mẫu ta bị hàm oan, nhưng vùng Hoài Bắc đã không còn thuộc Đại Tống, quan binh Mông Cổ giết người Hán như giết con sâu cái kiến, ai dám đứng ra chủ trì công đạo? Cô trượng ta lại nói: “Ngài thiên hộ đã ưng con gái chúng ta, đó là phúc phận mà người khác kiếp trước phải khéo tu lăm mới có được, bà còn khóc nỗi gì?” Thì ra y làm nô tài đã lâu, đã nhiễm nặng cái hơi hướng nô tài. Đoạn y tra vấn tại sao có năm trăm lượng bạc. Cô mẫu ta ban đầu không chịu nói, sau bị ép quá đành phải nói thật. Cô trượng cả giận, nói cô mẫu ta bại hoại danh tiết, đi vào con đường trụy lạc để kiếm tiền, liền viết giấy ly dị với cô mẫu ta.

Mọi người cùng thở dài, nói người đàn bà kia quả gấp lăm nỗi bất hạnh.

Thiếu phụ trung niên nói:

- Cô mẫu ta trăm cay ngàn đắng bảy, tám năm trời, bây giờ đến bước này thì chẳng thiết sống nữa, bèn vào cánh rừng, cởi dây thắt lưng treo cổ tự vẫn.

Ông trời có mắt, Thần điêu hiệp đi ngang qua, cứu cô mẫu ta xuống, hỏi rõ nguồn cơn, mới nghe qua đã dùng dùng nổi giận, tối

hôm ấy xông vào phủ thiên hộ đúng lúc tên thiên hộ đang muốn cưỡng bức biểu muội của ta, trong khi cô trượng ở bên cạnh khuyên biểu muội của ta hãy mau ưng thuận, còn danh giá női gì mà không ưng. Thần điêu hiệp giáng cho cô trượng ta một quyền chết tươi, xách cổ tên thiên hộ ném xuống sông Hoài, cứu biểu muội của ta thoát ra. Thần điêu hiệp bảo cô mőu ta bán mình cứu chồng, còn đáng kính hơn ngồi một chỗ thủ tiết; còn bảo bình sinh chàng chúa căm hận những kẻ phụ tình bạc nghĩa, cô trượng của ta đây phạm cả hai tội đó, nên chàng hạ thủ thẳng tay.

Thiếu nữ nghe chuyện say sưa, tiện tay cầm chén rượu uống một ngụm, khe khẽ nói:

- Các vị nhiều người đã được gặp Thần điêu hiệp, thiếu nữ chưa có cái phúc ấy. Ước gì được gặp chàng một lần, nghe chàng nói vài câu, thì thiếu nữ... không còn mong gì hơn.

Thiếu phụ xinh đẹp nói to:

- Người ấy võ công dĩ nhiên rất cao, nhưng so với gia gia chúng ta thì còn thua xa. Muội nhỏ tuổi chưa biết thế sự, nghe người ta kể thêm mǎm thêm muối, cứ tưởng Thần điêu hiệp ghê gớm lắm, thực ra người ấy muội đã từng gặp, y còn ấm muội là đằng khác.

Thiếu nữ đỏ bừng hai má, nói:

- Tỷ tỷ nói năng lung tung gì vậy, ai tin được lời tỷ tỷ?

Thiếu phụ xinh đẹp nói:

- Muội không tin thì tùy muội, cái gã Thần điêu hiệp ấy họ Dương tên Quá, hồi nhỏ từng ở đảo Đào Hoa với chúng ta. Cánh tay y bị mất là do... là do... ô, muội chào đời được vài ngày, thì y đã ấm muội.

Thiếu phụ xinh đẹp chính là Quách Phù, thiếu nữ là Quách Tương, chàng thiếu niên là cậu em sinh đôi với Quách Tương, tên Quách Phá Lỗ. Thẩm thoát đã hơn mười năm, Quách Phù từ lâu đã thành hôn với Gia Luật Tề, Quách Tương và Quách Phá Lỗ cũng đã lớn. Tỷ đệ ba người phụng mệnh cha mẹ đi Tấn Dương mời Trường Xuân tử Khuu Xứ Cơ phái Toàn Chân đến thành Tương Dương chủ trì đại hội anh hùng. Hôm nay trên đường từ Tấn Dương xuôi về nam, ba người bị băng tuyết giữ chân ở bến Phong Lăng, nghe mọi người trò chuyện cả đêm.

Quách Tương hết sức vui mừng, tự nói nhỏ một mình:

- Mình chào đời được vài ngày, thì chàng đã ấm mình.

Quay sang Quách Phù, nói:

- Tỷ tỷ, Thần điêu hiệp hồi nhỏ từng ở đảo Đào Hoa với chúng ta thật ư? Sao muội không nghe cha mẹ nói gì?

Quách Phù nói:

- Muội còn nhỏ đã hiểu gì mà cha mẹ phải nói cho biết.

Nguyên việc Dương Quá bị mất cánh tay, Tiểu Long Nữ bị trúng độc toàn là do Quách Phù hành sự lỗ mãng mà ra, mỗi khi nhắc đến hai việc ấy, Quách Tĩnh lại cả giận. Quách Phù tuy đã lấy chồng, song Quách Tĩnh vẫn quát mắng, chẳng nể gì mặt chàng rể, bởi vậy trong gia đình họ Quách lớn nhỏ không ai nói đến, Quách Tương và Quách Phá Lỗ dĩ nhiên không biết chuyện Dương Quá.

Quách Tương nói:

- Như thế là Thần điêu hiệp rất có giao tình với gia đình ta, sao chàng không hề lai vãng? Ô, đại hội anh hùng rằm tháng Ba này ở thành Tương Dương, Thần điêu hiệp nhất định sẽ đến.

Quách Phù nói:

- Người ấy hành sự kỳ quái, tính nết cao ngạo, quá nửa sẽ không đến đâu.

Quách Tương nói:

- Tỷ tỷ, chúng ta phải tìm cách gửi thiếp mời chàng đến mới được.

Rồi quay sang phía Tống Ngũ, nói:

- Tống Ngũ thúc, ngũ thúc có thể tìm cách mang thư tới cho Thần điêu hiệp được chăng?

Tống Ngũ lắc đầu, nói:

- Thần điêu hiệp vân du thiên hạ, hành tung vô định. Chàng cần đến ai sẽ tự có sự phân phó. Chúng tôi muốn đi tìm chàng, có mà cả đời cũng vị tất tìm được.

Quách Tương cảm thấy thất vọng, nàng nghe mọi người kể chuyện Dương Quá cứu cha con tướng quân Vương Duy Trung, cắt đầu Trần Đại Phương, hỏi cung Đinh Đại Toàn, thuộc Tống Ngũ, giết phụ thân người mà cứu mẫu thân người, bao nhiêu là nghĩa cử hào hiệp, bất giác cứ ngắn ngắn ngơ ngơ, nghe tỷ tỷ bảo hồi nhỏ từng được chàng bế ẵm, càng tha thiết mong được gặp chàng; nghe bảo quá nửa Thần điêu hiệp sẽ không đến dự đại hội anh hùng, thì thở dài, nói:

- Các nhân vật ở đại hội anh hùng chưa hẳn đều là anh hùng,

trong khi đại anh hùng đại hào kiệt thật sự thì lại chẳng chịu đến cho.

Bỗng soạt một tiếng, người ngồi trong góc nhà đứng phắt dậy, chính là kẻ vốn cứ ngồi thu lu, rụt đầu vào giữa hai gối mà ngáy. Y cất giọng to như tiếng lệnh vỡ, nói:

- Cô nương muốn gặp Thần diêu hiệp cùng không khó, đêm nay ta dẫn cô nương đi gặp là được ngay thôi.

Mọi người mới nghe giọng nói của y đã thất kinh, lúc nhìn kỹ y thì càng thêm kinh dị. Chi thấy y thân cao chưa đầy bốn thước, gầy gò, nhưng đầu to tướng, cánh tay dài ngoằng, bàn tay bàn chân to bè, dài hơn hẳn người thường, tứ chi và cái đầu kia ở một thường nhân đã hoàn toàn không cân xứng, y vừa lùn vừa gầy trông càng kinh dị.

Quách Tương cả mừng, nói:

- Hay lắm, nhưng tiểu nữ không quen biết Thần diêu hiệp, tự dung cầu kiến, không tránh khỏi đường đột, chẳng biết chàng có cho gặp hay không.

Gã lùn đầu to nói:

- Nếu cô nương không gặp hắn đêm nay, chỉ e sau này sẽ không còn dịp gặp hắn nữa.

Quách Tương lấy làm lạ, hỏi:

- Vì sao?

Quách Phù đứng dậy, nói với gã lùn đầu to:

- Thỉnh vấn quý tính đại danh của tôn giá.

Gã lùn đầu to cười khẩy, nói:

- Làm gì còn người thứ hai nào trong thiên hạ xấu xí như ta? Cô nương đã không biết, thì cứ về nhà hỏi gia gia má má của cô nương sẽ biết.

Lúc ấy từ xa văng vẳng vọng lại âm thanh rất thấp:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ, mười người đã đến chín, Đại Đầu Quỷ, Đại Đầu Quỷ! Böyle giờ chưa đến, còn đợi khi nào?

Tiếng gọi lúc đứt lúc nối, có khí vô lực, đầy vẻ ma quái nhưng mọi người nghe rõ ràng từng chữ một.

Gã lùn đầu to sững lại, quát to một tiếng, rầm một cái, đồng lửa vụt tối lại, gã lùn đầu to đã biến mất. Mọi người kinh ngạc, thấy cửa mở toang, thì ra gã lùn đầu to đã tông cửa nhảy ra.

Quách Phá Lỗ nói:

- Đại tỷ, gã lùn rất lợi hại!

Quách Phù luôn theo cha mẹ, từng gặp không ít nhân vật võ lâm, song gã lùn đâu to này thì chưa từng nghe cha mẹ nói đến, nên nhất thời chưa biết nói gì.

Quách Tương nói:

- Trong số ân sư Giang Nam thất quái truyền thụ võ nghệ cho gia gia, có một vị lùn là Mã Vương Thần Hàn gia gia. Tam đệ, đệ gọi trống không như thế, gia gia biết sẽ không ưng đâu. Đệ phải gọi người ấy là tiền bối mới được.

Quách Tĩnh đối với ân đức của Giang Nam thất quái suốt đời không quên, bất kể họ là người mù hay người lùn, đều nhất mực kính trọng, đồng thời cũng giáo huấn các con như vậy.

Quách Phá Lỗ chưa kịp trả lời, ào một cái, gã lùn đâu to đã xuất hiện trở lại, kéo theo gió tuyết qua cửa tràn vào, thổi tàn lửa bay tung toé. Quách Phù sợ gã lùn đâu to xuất thủ đả thương đệ muội, bèn nhào tới chắn trước mặt Quách Tương và Quách Phá Lỗ.

Gã lùn đâu to nghé đâu qua bên hông Quách Phù, nói với Quách Tương:

- Tiểu cô nương, muốn gặp Thần điêu hiệp thì hãy đi theo lão phu.

Quách Tương nói:

- Vâng, đại tỷ, tam đệ, chúng mình cùng đi luôn thể.

Quách Phù nói:

- Thần điêu hiệp có gì lạ mà phải gặp? Muội chớ có đi? Chúng ta đâu quen biết gì vị tôn giá này.

Quách Tương nói:

- Muội đi một lúc rồi về, hai người cứ chờ muội ở đây.

Tống Ngũ đột nhiên đứng lên, nói:

- Cô nương, nhất định chớ có đi. Người này là một nhân vật trong... Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ, cô nương đi sẽ dữ nhiều lành ít đó.

Gã lùn đâu to cười nham hiểm, nói:

- Người biết Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ không mà bảo bọn ta không phải là người tốt?

Tả chuồng đột nhiên đánh tới vai Tống Ngũ. Rầm một cái, Tống Ngũ bay vào tường, lập tức ngất lịm.

Quách Phù cả giận, nói lớn:

- Tôn giá thôi đi cho, muội muội của ta niêm áu vô tri, há có thể theo tôn giá đang đêm đi lung tung?

Rồi quay sang Quách Tương, gằn giọng:

- Muội đừng hồn náo, không đi đâu cả!

Lúc này, tiếng gọi văng vẳng rất khẽ lại vọng đến:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ, mười người đã đến chín, Đại Đầu Quỉ, Đại Đầu Quỉ! Âm hồn chẳng đến, để người chờ lâu!

Tiếng gọi nghe có lúc như cách mấy dặm, có lúc như gần vài thước, chợt trước chợt sau, chợt bên phía này, chợt ở phía kia, ai nghe cũng sờn gáy.

Quách Tương chủ ý đã quyết: “Đêm nay dù gặp yêu ma quỉ quái, mình cũng phải gặp Thần diêu hiệp một phen”, bèn nói:

- Tiền bối, hãy dẫn vân bối đi nào!

Đoạn nhún chân phi người theo gã lùn đầu to ra qua cửa chính. Quách Phù gọi giật giọng:

- Muội làm trò gì vậy?

Đưa tay chộp muội tử không trúng, cũng vội phi thân đuổi theo. Nào ngờ sắp bay qua cửa thì không thấy khoảng trống đâu nữa, Quách Phù vội trầm người xuống, hai chân tiếp đất, chỉ cách cửa một thước, nhìn kỹ, suýt kêu lên thất thanh, hóa ra gã lùn đầu to đứng chắn khuôn cửa, mũi y cơ hồ gần chạm vào ngực nàng, bảo sao nàng không sợ? Quách Phù vội nhảy lùi, một luồng gió lạnh thổi tuyết vào người nàng, gã lùn đầu to đã biến đi. Quách Phù gọi to:

- Nhị muội, quay lại đi!

Nàng nhảy ra ngoài, chỉ nghe từ xa tiếng cười hô hố, không thấy bóng Quách Tương đâu nữa.

Gã lùn đầu to dọa Quách Phù phải lùi vào rồi, liền quay mình nhảy ra tuyết, nói:

- Tiểu cô nương có gan, khá lắm!

Y cầm cổ tay Quách Tương, nhảy choi choi về phía trước. Khinh công của y khác với thông thường, cứ nhảy từng bước dài như con ếch, thân tuy lùn nhưng mỗi bước nhảy rất dài.

Cổ tay trái của Quách Tương bị y nắm cứ như bị kẹp bởi một cái kìm sắt, đau thấu xương, trống ngực đập dồn, không biết gã lùn đầu to lôi nàng đi đâu.

Nàng từ nhỏ đã được Quách Tĩnh và Hoàng Dung truyền dạy, võ công đã có căn cơ, nhưng thoát đầu còn nhảy theo kịp gã lùn, về sau cứ để y lôi nàng cùng nhảy đi.

Nhảy như thế chừng một dặm, sau núi đột nhiên có người nói:

- Đại Đầu Quỉ, sao đến muộn thế. Ha ha, còn dẫn theo một nữ oa nhi khau khỉnh ra phết!

Gã lùn nói:

- Nó là con gái của Quách Tĩnh, Hoàng Dung, muốn đi gặp Thần diêu hiệp, nên huynh dẫn nó theo.

Người kia kinh ngạc, nói:

- Con gái của Quách Tĩnh, Hoàng Dung ư?

Một giọng nói rì rầm khác từ sau núi vọng ra:

- Sắp hết canh ba, mau mau lên đường!

Chỉ thấy tiếng vó ngựa rậm rịch, từ sau núi chạy ra mấy chục con ngựa. Lúc này tuyết lớn vẫn rơi không ngừng, tuyết trắng dưới đất hắt lên, Quách Tương thấy mấy chục con ngựa mà chỉ có chín người cưỡi, quá nửa số yên ngựa để trống. Gã lùn kéo hai con ngựa lại, trao dây cương một con cho nàng, y cưỡi một con, quát:

- Đi nào!

Thế là cả mấy chục con ngựa cùng phi về hướng tây bắc.

Quách Tương nhìn chín người kia, có hai là nữ, một lão thái lụ khụ, người thứ hai mặc bộ đồ màu đỏ tươi, toàn thân trông như một khối lửa, nổi bật trên tuyết trắng. Bảy người còn lại đều không nhìn rõ mặt mũi. Quách Tương nghĩ: “Lúc đầu nghe tiếng gọi Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ, mười người đã đến chín, bây giờ trước mặt quả nhiên có mười người, chắc đây là Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ. Tống Ngũ thúc chỉ nói một câu, rằng mình đi sẽ lành ít dữ nhiều, liền bị một chưởng hôn mê, xem ra đám người này hung hăn thật. Nhưng gã lùn bảo dẫn ta đi gặp Thần diêu hiệp, tất không đánh lừa ta. Mà họ đã quen biết Thần diêu hiệp, tất họ không phải là kẻ xấu”.

Không lâu đã đi hơn mười dặm. Người đi đầu hô to một tiếng “Hẹ!” mấy chục con ngựa cùng dừng chân. Người đi đầu phi ngựa lên một cái gò, rồi quay trở lại. Quách Tương nhìn thấy diện mạo người đó, lại kinh ngạc, vừa tức cười, vì y quá lùn, thân ngồi trên ngựa chỉ cao không đầy hai thước, mà râu thì dài đến ba thước, xõa dài xuống bụng ngựa, mặt đầy nếp nhăn, hai đầu lông mày liền nhau, tướng mạo

vô cùng sâu khổ.

Chỉ nghe người ấy nói:

- Từ đây đến Mã Bình còn chưa đến ba chục dặm đường. Giang hồ đều nói Thần diêu hiệp võ công cao cường, bọn ta hãy bàn qua trước đã, không thể để mất nhuệ khí của Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ.

Lão thái bà nói:

- Xin đại ca cứ hạ lệnh.

Gã râu dài nói:

- Chúng ta sẽ luôn xa đại chiến với hắn, hay là tất cả cùng xông lên?

Quách Tương cả kinh: “Nghe khẩu khí, hóa ra đám người này đối địch với Thần diêu hiệp”.

Lão thái bà nói:

- Thần diêu hiệp bản lĩnh rốt cuộc thế nào? Thất đệ, hãy kể rõ xem nào.

Một đại hán thân hình như khối thép, nói:

- Đệ tuy gặp hắn, nhưng chưa hề động thủ, đệ thấy... đệ thấy... hắn hình như có tà môn.

Thiếu phụ quần hồng nói:

- Thất ca, rốt cuộc vì sao ca ca lại kết cùu với Thần diêu hiệp? Hãy nói rõ ra đi, để đến lúc động thủ mọi người cùng biết vì sao. Ca ca cứ ấp a ấp úng, nói nửa câu lại giấu ba câu.

Đại hán nổi giận, nói:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ đồng sinh đồng tử, hắn đã tìm đến, chúng ta còn lùi được chăng?

Một người cao gầy, giọng âm hiểm, nói:

- Ai bảo lùi bước? Nhưng mà cùu muội không hỏi, thì ta cũng sẽ hỏi. Chúng ta không hề đắc tội với Thần diêu hiệp, tại sao hắn lại đòi đuổi Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ ra khỏi Sơn Tây?

Đại hán nổi giận, nói:

- Mọi người nhìn đây, hắn cắt mất hai tai đệ, thù này không trả, có còn là hảo huynh đệ, hảo tỷ muội nữa chăng?

Nói rồi gỡ chiếc mũ ra khỏi đầu, dưới ánh tuyết, thấy đầu gã thiếu mất hai cái tai. Chín người còn lại của Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ cùng cả giận, đều nói nhất định phải tử chiến một phen với Thần diêu

hiệp.

Hồng y thiếu phụ nói:

- Thất ca, vì sao hắn hắn cắt mất hai tai ca ca? Ca ca phạm việc gì? Chắc lại chọc ghẹo con gái nhà lành chứ gì?

Một gã mặt luôn cười cười, nói bằng giọng bức túc:

- Thất ca dù có chọc ghẹo con gái nhà lành thì kẻ khác cũng không được làm như thế với thất ca.

Tướng mạo gã này kỳ quái, tuy giận dữ, nhưng mặt vẫn cứ cười cười. Quách Tương chăm chú nhìn, thì ra khóe miệng gã héch lên, hai mắt him híp, quá nửa là do đau đớn khóc lóc, nhưng người ngoài nhìn vào lại cứ ngỡ gã cười.

Đại hán nói:

- Không phải, không phải! Một hôm mụ vợ cả và bốn nàng thiếp của huynh cãi lộn nhau, rồi đánh nhau. Vừa hay Thần diêu hiệp giùi đáy đi ngang qua, hắn là kẻ chuyên lo chuyện bao đồng, hắn lên tiếng khuyên can, nàng thiếp thứ ba của huynh không đánh nhau, cứ nhìn hắn cười cười...

Hồng y thiếu phụ nói:

- À muội hiểu rồi, thất ca ghen, không cho nàng ta cười chứ gì?

Đại hán nói:

- Ghen gì mà ghen? Huynh không cho phép người ngoài xen vào chuyện nhà huynh. Huynh bèn đấm một quyền khiến nàng thiếp thứ ba của huynh bị gãy ba cái răng cửa, và bảo tê cụt tay kia mau xéo đi cho rồi.

Quách Tương nghe đến đây, buột miệng nói:

- Người ta có hảo ý khuyên can, sao các hạ lại nói nǎng vô lễ thế? Vậy là các hạ sai rồi.

Mọi người cùng ngoảnh nhìn nàng, không ngờ một tiểu cô nương lại cả gan như vậy.

Đại hán quả nhiên nổi sùng, quát:

- Một đứa oắt con như mi cũng đòi quản việc của lão tứ hả? Ngũ ca, đứa oắt con ấy là người của ngũ ca phải không?

Gã lùn đầu to nói:

- Nó muốn gặp Thần diêu hiệp thì huynh mang nó đi gặp, chuyện khác, huynh không quản.

Đại hán nói:

- Được vậy đệ sẽ giáo huấn nó một chút.

Roi ngựa vung lên, vút một cái, đánh tới đỉnh đầu Quách Tương.

Quách Tương vung roi ngựa chống đỡ, hai cái roi quấn vào nhau. Đại hán giằng tay lại, Quách Tương cảm thấy một luồng đại lực kéo đi, nàng không cầm roi được, liền buông tay, lòng bàn tay đã rát bỏng.

Đại hán đoạt được chiếc roi ngựa, lại định ra đòn, thì trường tu lão ông gọi:

- Thất đệ, không còn sớm sửa gì, sao chưa đi, còn ở đây chấp nhặt với một tiểu hài tử.

Chiếc roi ngựa của gã đại hán giơ lên giữ chừng, không quật xuống nữa.

Trường tu lão ông cười khẩy, nói:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ không sợ trời không sợ đất, tên tuổi của Quách Tĩnh, Hoàng Dung lùng lẫy đến mấy cũng chẳng dọa được bọn ta. Con oắt con kia, mi còn nhiều lời ta sẽ giết mi lập tức đó.

Đoạn lão ta quay sang, nói:

- Thất đệ, đại trượng phu ngã thì bò dậy, bộ râu dài của huynh cũng từng bị người ta cắt đứt. Hai tai của đệ rốt cuộc sao lại bị cắt thế?

Đại hán nói:

- Đệ bảo Thần điêu hiệp hãy mau xéo đi, hắn đã cười quay người bỏ đi rồi, tất cả đều tại cái nàng thiếp thứ ba của đệ không ra gì. Nó lại khóc tướng lên, bảo nó bị đệ bá chiếm cưỡng hôn, chứ nó không muốn lấy đệ, hiện tại nó luôn bị mụ vợ cả của đệ ăn hiếp; nó còn nói sau khi lấy nó, đệ còn cưới nàng thiếp thứ tư, thật vô lương tâm. Gã Thần điêu hiệp kia bèn quay lại, mặt biến sắc, hỏi đệ: "Điều nữ nhân vừa nói là thật hay giả?" Đệ bèn đáp: "Thật thì sao? Giả thì sao? Lão tử đây có ngoại hiệu Sát Thần Quỉ, quen giết người không chớp mắt, ngươi có biết hay không?" Hắn sầm mặt, nói: "Lão đã thích nàng ta, đã lấy nàng ta, sao lại còn cưới thêm người khác? Mà đã không thích nàng ta, thì hồi trước còn lấy nàng ta làm gì?" Đệ cười ha hả, nói: "Lão tử đây ban đầu thích nó, nhưng chơi xong thì chán. Nam tử hán năm thê bảy thiếp, có gì lạ đâu? Lão tử còn định lấy bốn nàng thiếp nữa kia". Hắn nói: "Hạng vô tình vô nghĩa như lão thêm vài đứa trên thế gian, chỉ làm cho nữ nhân thiên hạ kinh sợ mà thôi". Đột

nhiên hắn xáp tới, rút cây chủy thủ của đệ, xéo luôn cả hai tai đệ, rồi gí mũi dao vào giữa ngực đệ, nói: “Ta phải moi tim gan ngươi ra, để xem rốt cuộc nó màu gì nào!”

Quách Tương nghe vậy thích quá, định reo lên, nhưng thấy Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ người nào người nấy lầm lầm lì lì, tướng mạo hung ác, thì cắn môi lại, không dám lên tiếng. Đại hán kể tiếp:

- Lúc ấy mụ vợ và cả bốn nàng thiếp của đệ cùng quì xuống van xin hắn, nàng thiếp thứ ba và thứ tư cũng khóc rất to, mẹ nó chứ, chúng nó bảo thà để hắn giết chết chúng nó, chứ hắn đừng giết đệ; nếu đệ chết, chúng nó cũng sẽ tự vẫn tuẫn phu, mẹ kiếp! Nhục quá đi mất, thật không còn ra thể thống gì! Đệ bèn quát to: “Mau hạ thủ đi, hãy giết ta đi! Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ sẽ thành ma bám theo ngươi không buông tha!” Hắn cau mày, nói với năm thê thiếp của đệ: “Hạng người vô tình vô nghĩa như vậy, sao các người còn cầu xin cho y?” Năm thê thiếp của đệ cứ một mực khấu đầu. Hắn hỏi người thiếp thứ ba của đệ: “Nàng bảo bị y bá chiếm, trong bụng không muốn lấy y, vậy ta để cho nàng giết y cho bõ tức đó”. Nàng ta nói: “Thoạt đầu không muốn, nhưng về sau lại muốn. Xin đừng giết chồng tôi”. Đệ tức giận nói: “Ngươi có giỏi cứ giết ta đi, giết ta, còn những chín người nữa kia”. Hắn nói: “Được, hôm nay tạm chưa giết mi. Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ là cái gì? Đêm cuối tháng này, tại Mã Bình, ta sẽ đợi, ngươi đi bảo cả bọn đến cho đủ. Nếu không dám đến thì Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ sẽ phải rời khỏi Sơn Tây, vĩnh viễn không được trở lại.”

Mọi người nghe gâ đại hán nói xong, đều im lặng, lát sau, lão thái bà nói:

- Hắn sử dụng binh khí gì? Võ công là gia số của phái nào?

Đại hán nói:

- Hắn chỉ còn một cánh tay trái, không sử dụng binh khí gì. Võ công... thì đệ không nhận biết được.

Lão thái bà nói:

- Đại ca, người ấy vừa xuất thủ đã chế ngự được thất đệ, thiết tưởng thủ cước rất linh hoạt, võ công có chút tà môn. Chúng ta ý đồng thủ thắng, đại ca đi đầu, muội và ngũ đệ từ hai bên hỗ trợ, lấy ba đánh một, lập tức hạ độc thủ, không để cho hắn thi triển công phu.

Trường tu lão ông cúi đầu ngâm nghĩ, rồi ngẩng lên, nói:

- Thần diêu hiệp danh tiếng lừng lẫy, mười năm nay đã bao

nhiều cao thủ bại trận dưới tay hắn, xem chừng tất có võ nghệ kinh nhân. Trận chiến hôm nay không phải thường đâu. Ta và nhị muội chính diện nghênh kích, tam đệ tứ đệ xáp tới công kích hạ bàn; ngũ đệ lục đệ tấn công từ phía sau; thất đệ bát đệ dùng binh khí dài du đấu từ bên ngoài, làm cho hắn rối trí; cửu muội phóng ám khí, thập đệ phóng khí độc. Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ từ khi kết nghĩa chưa hề cả mười người nhất tề động thủ, đêm nay là lần đầu tiên, nếu không đánh gục được hắn, thì bọn ma giả chúng ta sẽ thành ma thật cả đấy!

Gã lùn đầu to nói:

- Đại ca, chúng ta mười người đánh một người, có thắng cũng chẳng vẻ vang gì, tin đồn lan rộng, chỉ tổ làm trò cười cho giang hồ mà thôi.

Lão thái bà nói:

- Chúng ta giết Thần điêu hiệp, trừ con nhỏ kia ra, làm gì còn ai biết?

Lời chưa dứt, tay mụ đã vung. Gã lùn đầu to vội phất tay áo trái che phía trước người Quách Tương, một mũi châm rất nhỏ đã cắm vào tay áo. Gã nói:

- Nhị tỷ, nó do đệ dẫn tới, không nên giết nó.

Rồi gã quay sang nói với Quách Tương:

- Tiểu cô nương, nếu cô nương muốn đi gặp Thần điêu hiệp, chuyện đêm nay không được cho bất cứ ai biết, nếu không thì cô nương hãy lùi về đi.

Quách Tương vừa sợ vừa tức, nghĩ: “Lão thái bà xuất thủ quá thâm độc, không có vị thúc thúc lùn cứu giúp thì ta đã mất mạng bởi mũi châm vô hình vô thanh của mụ rồi”, bèn nói:

- Tiểu nữ không nói thì được.

Rồi hỏi:

- Các vị có mười người, chẳng lẽ Thần điêu hiệp không có trợ thủ hay sao?

Gã lùn đầu to cười hô hố, nói:

- Thần điêu hiệp xông pha giang hồ mười năm nay, chưa từng nghe nói hắn có trợ thủ nào hết. Hắn chỉ có một con quái điểu không biết nói bầu bạn mà thôi.

Nói đoạn giong cương, quát to:

- Đi nào!

Mọi người cùng phi đi, gã lùn đầu to bảo Quách Tương:

- Đến lúc động thủ, cô nương chớ rời khỏi chỗ ta.

Quách Tương gật đầu, nàng biết bọn Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ có nhiều kẻ lòng lang dạ sói, riêng gã lùn có ý chiếu cố, đề phòng đồng bọn có kẻ bất ngờ hạ độc thủ hại nàng.

Quách Tương phóng ngựa theo, thấy Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ tên nào cũng có tuyệt kỹ, Thần diêu hiệp võ công cao mây, làm sao có thể lấy một địch mười? Nàng nghĩ: “Nếu cha mẹ mình ở đây, chắc chắn hai người sẽ không tụ thủ bàng quan”.

Đang đi, từ cánh rừng tối om trước mặt bỗng vọng ra tiếng hổ gầm, lũ ngựa giật mình, có con đứng sững lại, có con quay đầu định chạy. Gã cao gầy vụt roi ngựa liên tiếp, xông trước vào rừng. Lão thái bà thì chửi mắng ngựa:

- Đồ súc sinh vô dụng, một con mèo rừng cũng làm các ngươi run sợ hay sao?

Bầy ngựa bị roi quất, đều chạy vào rừng. Mọi người phóng đi mấy chục trượng, bỗng nghe trước mặt có tiếng quát to:

- Kẻ nào to gan làm càn, đang đêm dám xông vào Vạn Thú sơn trang?

Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ ghìm ngựa lại, chỉ thấy có một người đứng chắn đường, có hai con mãnh hổ quì ở hai bên gầm gừ. Bầy ngựa thấy mãnh hổ, lại kinh sợ.

Trường tu lão ông ngồi trên lưng ngựa, ôm quyền, nói:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ đi qua quý địa, không vào cửa hỏi thăm, xin lượng thứ cho sự vô lễ.

Người đối diện nói:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ à? Các hạ là Trường tu Quỉ Phàn gia phải không?

Trường tu lão ông nói:

- Chính ta. Bọn ta có việc cần đi Mã Bình gấp, khi trở về sẽ ghé vào tạ tội.

Lão biết các nhân vật trong Vạn Thú sơn trang chẳng tử tế gì, lúc này bọn lão cần toàn lực đối phó với Thần diêu hiệp, không muốn rắc rối về chuyện khác, nên mới nói khiêm nhường như thế.

Người đối diện nói:

- Các vị đợi một lát.

Rồi cao giọng nói:

- Đại ca, là Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ đi Mã Bình gấp, bảo khi trở về sẽ ghé vào tạ tội.

Lũ quỉ nghe vậy đều khó chịu, nghĩ: “Bạn ta bảo khi trở về sẽ ghé vào tạ tội, chỉ là một câu khách sáo, không lẽ Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ lại chịu cúi đầu trước bọn người hay sao?” Mười con quỉ Tây Sơn, người nào cũng vô nghệ đầy mình, trước khi kết nghĩa với nhau, đều đã xông pha đủ nơi, đến khi tụ lại, thanh thế càng lớn, mấy năm qua hoành hành khắp một dải Tấn Thiểm, người trong vô lâm đều ba phần ngán ngẩm họ. Nếu không phải đêm nay có hẹn trước với Thần diêu hiệp, thì chỉ một câu của người đối diện kia đã khiến họ động thủ rồi.

Chỉ nghe từ trong rừng sâu có tiếng thé vọng ra:

- Khỏi cần tạ tội, để cho họ vòng qua rừng mà đi.

Lũ Quỉ nghe câu đó thì cả giận, gã cao gầy như cây sào cười khẩy, nói:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ xưa nay không quen đi đường vòng!

Đoạn kéo cương phóng thẳng tới người chấn đường.

Người kia giơ tay trái, hai con hổ lập tức chồm tới, con ngựa gã cao gầy cưỡi hoảng sợ dựng hai vó trước lên. Gã cao gầy tinh thông kỹ thuật, rập người trên yên, roạt một cái, hai tay đã cầm hai cây đoản thương đâm hai con hổ. Con hổ bên trái nhảy tránh, con hổ bên phải thì đã dùng một chân trước tát vào bụng con ngựa thủng một miếng, nó gầm lên vì cũng đã bị thương.

Gã cao gầy nhảy xuống đất, quát:

- Lấy binh khí ra đi!

Cây đoản thương bên trái ở trên cao, cây đoản thương bên phải ở dưới thấp, giữ thế Song long phục uyên chưa đâm tới phía trước.

Người đối diện lạnh lùng nói:

- Vô Thường Quỉ, các hạ đã đả thương con mèo canh đêm của nhà ta, muốn đi đường vòng bây giờ cũng khó đấy. Hãy bỏ hai cây đoản thương lại!

Vô Thường Quỉ nghe người kia nói đúng ngoại hiệu của mình, bèn hỏi:

- Tôn giá là ai? Vạn Thú sơn trang vốn ở Tây Lương, sao lại dời đến Tấn Nam này? Các hạ muốn ta bỏ hai cây đoản thương lại, cũng

không dễ đâu.

Người kia nói:

- Vạn Thú sơn trang muốn dọn đến đâu, đâu phải bẩm cáo Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ? Ở Tây Lương chán, thì dời đến Tấn Nam cho vui. Đại ca ta đã để cho các vị đi vòng qua rừng là đã khách sáo lăm rồi. Tam ca ta đang bị bệnh, không thích người ngoài quấy nhiễu, các hạ hiểu chưa?

Nói rồi đột nhiên giơ tay trái chộp lấy thân cây đoán thương bên phải, gần chỗ mũi thương của Vô Thường Quỷ. Vô Thường Quỷ không ngờ đối phương xuất thủ thần tốc, vội đâm cây đoán thương bên trái, đồng thời giữ chắc cây đoán thương bên phải. Người kia tay phải cũng nhứ nhứ, chộp luôn được cây đoán thương bên trái của Vô Thường Quỷ. Hai người lực đạo đều mạnh, không ai giành giữ được binh khí, rắc rắc cả hai cây đoán thương đều bị gãy.

Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ rúng động, Lão ông có ngoại hiệu Trường Tu Quỷ nói:

- Tôn giá là Bát Thủ Tiên Hầu Sử gia thì phải? Thanh Giáp Sư Vương không được khỏe ư? Hiện giờ bọn ta có việc gấp, ngày mai giờ này, hẹn gặp tại đây.

Chủ nhân của Vạn Thú sơn trang gồm huynh đệ năm người, đại ca là Bạch Ngạch Sơn Quân Sử Bá Uy, nhị ca là Quản Kiến Tử Sử Trọng Mạnh, tam ca là Thanh Giáp Sư Vương Sử Thúc Cương, tứ ca là Đại Lực Thần Sử Quý Cường, út nhất là Bát Thủ Tiên Hầu Sử Mạnh Tiệp. Tổ tiên của năm huynh đệ tương truyền nhiều đời sống bằng nghề dạy thú, năm huynh đệ đều có tài bẩm sinh, chẳng những có bản sự thuần dưỡng thú xuất thần nhập hóa, mà còn ngộ ra pháp môn võ công từ các động tác của dã thú. Huynh đệ họ Sử từ nhỏ đã bâu bạn với mãnh thú, rồi coi mãnh thú như thầy, mỗi người luyện tập đầy mình bản lĩnh. Sử Thúc Cương năm hơn hai mươi tuổi vào rừng bắt thú, gặp được kỳ nhân, học được nội công vô cùng tinh thâm, sau khi về nhà truyền thụ cho huynh đệ. Số mãnh thú do năm huynh đệ thuần dưỡng càng ngày càng nhiều, võ công của họ cũng ngày càng cao. Danh tiếng Vạn Thú sơn trang nổi dần trên giang hồ, người trong võ lâm đặt cho năm huynh đệ ngoại hiệu “Hổ Báo Sư Tượng Hầu”. Trong năm người thì Thanh Giáp Sư Vương Sử Thúc Cương phiêu dật tuyệt luân. Vừa nãy Trường Tu Quỷ nghe bảo Sử Thúc Cương bị bệnh thì cảm thấy nhẹ người, nghĩ thầm huynh đệ họ Sử tuy lợi hại, song Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ cũng không sợ, huống hồ đã bớt

được Thanh Giáp Sư Vương, cho nên lão mới hẹn đêm mai quyết đấu.

Bát Thủ Tiên Hầu Sử Mạnh Tiệp nói:

- Được, giờ Tí đêm mai, huynh đệ tại hạ sẽ chờ các vị ở bìa rừng.

Nói rồi vung hai tay, hai đoạn thương gãy phóng đi cắm vào thân cây gần chỗ Trường Tu Quỷ. Trường Tu Quỷ sững người: “Sao hắn vẫn không chịu để chúng ta băng qua rừng? Huynh đệ họ Sử đang có trò gì trong cánh rừng này?” Bèn ôm quyền, nói:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ cáo từ!

Hai chân kẹp lại, quất ngựa xông lên trước. Sử Mạnh Tiệp nói to:

- Hãy khoan! Đại ca ta đã bảo các vị đi vòng cánh rừng, chẳng lẽ các vị điếc cả hay sao?

Trường Tu Quỷ đang định trả lời, bỗng nghe ở góc đông bắc và góc tây bắc trong rừng cùng có tiếng cười hô hô, rồi khói bốc lên dày đặc, tiếng một người nói:

- Huynh đệ các người giở trò quỷ gì trong rừng, đừng hòng che mắt nỗi Nhất Khuất Quỷ.

Một người khác nói:

- Cái này gọi là giở trò ma, lại gấp phải tổ sư ma.

Thì ra Táng Môn Quỷ thứ tám và Tiểu Kiếm Quỷ thứ mười đã lợi dụng Trường Tu Quỷ và Sử Mạnh Tiệp mải nói với nhau, đã lén đi phóng hỏa.

Lửa vừa bốc lên, đã nghe Táng Môn Quỷ và Tiểu Kiếm Quỷ kêu thất thanh, cẩm cổ chạy lại, thở hổn hển, sắc diện kinh hoảng. Trường Tu Quỷ hỏi:

- Cái gì vậy?

Táng Môn Quỷ kêu lên:

- Hổ, hổ! Một trăm con, hai trăm con...

Sử Mạnh Tiệp thấy rừng bốc cháy, thì cả giận, gọi to:

- Đại ca, nhị ca, việc chính cần hơn, hãy để cho lũ Quỷ đi đi! Lúc nào tìm bọn họ chẳng được?

Đột nhiên mắt mọi người hoa lên, một con dã thú trông như con chó nhỏ từ trong rừng dày lao vọt ra, con thú này thân không lớn, bốn chân rất dài, toàn thân trắng như tuyết, đuôi màu đen sẫm, không giống mèo, cũng không giống chó. Sử Mạnh Tiệp kêu to:

- Cửu vĩ linh hồ chạy mất rồi!

Y phi thân đuổi theo. Tiếng kêu của y đầy vẻ kinh hãi.

Chợt nghe từ phía sau cánh rừng một tiếng kêu to, vừa tựa như tiếng hổ gầm, tiếng sư tử rống, hoặc tiếng người hú, Quách Tương nghe âm thanh ấy mà lạnh cả sống lưng. Tiếp theo âm thanh ấy, bách thú bốn phía cùng kêu lên, nào sư tử, nào hổ báo, nào chó sói, nào voi, tinh tinh, khỉ vượn... hàng ngàn dã thú vừa kêu vừa xông ra. Chỉ nghe một người nói:

- Đại ca đến góc đông bắc, nhị ca góc tây bắc, tứ đệ góc tây nam...

Âm thanh chính là tiếng hú vừa rồi.

Quách Tương thấy mấy cái bóng đen vút qua, đã ra khỏi cánh rừng dày. Nàng biết rõ nguy hiểm, nhưng nổi tính hiếu kỳ, vội giục ngựa ra khỏi cánh rừng. Gã lùn đầu to gọi:

- Quách cô nương, không được chạy lung tung!

Cũng vội phóng ngựa theo nàng.

Quách Tương vừa ra khỏi rừng, thì trước mắt hiện ra cảnh tượng kỳ lạ, thấy năm người, mỗi người chỉ huy một bầy dã thú, chạy gấp ra năm phương trên bình nguyên phủ tuyết trắng xóa. Bầy mãnh thú rõ ràng đã được huấn luyện kỹ, chúng không hề cắn xé nhau mà kết thành đội, chạy phía này phía nọ đâu ra đấy. Quách Tương vừa sợ vừa thích thú, thấy năm đội mãnh thú dần dần tiếp cận, thành một vòng vây lớn.

Bỗng nhiên một cái bóng trắng vút đi, con vật nhỏ ban nãy từ giữa bầy mãnh thú chạy vụt qua trước mặt Quách Tương. Thân pháp của nó nhanh như một tia chớp. Quách Tương giật mình, cúi xuống định bắt nó, nhưng con thú đã vọt đi xa mấy trượng. Nó dừng lại ngoảnh đầu nhìn Quách Tương, cặp mắt tròn đỏ như hai đốm lửa, long lanh đưa qua đưa lại trong đêm tối.

Chi nghe huynh đệ họ Sử gọi:

- Cửu vĩ linh hồ, cửu vĩ linh hồ, sang mé kia, sang mé kia!

Rồi một bầy dã thú ào qua như núi lở.

Quách Tương giục ngựa nhảy tránh sang một bên, nhưng con ngựa thấy quá nhiều dã thú, sợ quá toàn thân run rẩy, hai chân trước khuỵu xuống đất. Quách Tương cả kinh: “Bầy dã thú tràn qua chỗ ta sẽ giãm nát ta mất!” Nàng vội rời yên ngựa, chạy chéo đi, mũi ngửi thấy từng đợt gió tanh tưởi, bầy dã thú tràn qua bên cạnh nàng như một dòng sông, chẳng mấy chốc đã đi ra xa.

Lúc này Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ cũng đều đã ra khỏi cánh rừng, Trường Tu Quỷ nói:

- Huynh đệ họ Sử võ công cao mẩy, chúng ta cũng không sợ, có điều nhiều dã thú thế này không dễ đánh tan. Đêm nay tạm bỏ qua, để dành sức đối phó với Thần diêu hiệp, mọi người cùng đi nào?

Lão thái bà nói:

- Phải, đêm nay giết Thần diêu hiệp trước, đêm mai sẽ đến đây nướng thịt sư tử, hổ báo sau!

Nói rồi cả bọn định phóng ngựa vòng cánh rừng mà đi.

Bỗng nghe tiếng sư tử, hổ báo gầm cả lên, bầy dã thú đã chia đường chạy ngược trở lại. Lần này bầy dã thú chạy chậm hơn ban nãy, tiếng kêu cũng đỡ hung hăng. Trường Tu Quỷ tái mặt, nói:

- Hỗn rồi, mọi người chạy mau!

Nhưng tứ diện bát phương đều có tiếng dã thú, mọi người đã lọt vào vòng vây. Trường Tu Quỷ hô khẽ một tiếng, cả bọn cùng xuống ngựa, chiếm giữ năm phương vị, lăm lăm binh khí trong tay, chờ địch tới, không nói một lời.

Đại Đầu Quỷ nói khẽ:

- Quách cô nương, mau trở về đi, ở đây nguy hiểm lắm.

Quách Tương nói:

- Còn Thần diêu hiệp? Tiền bối đã đáp ứng dẫn văn bối đi gặp chàng kia mà.

Đại Đầu Quỷ cau mày, nói:

- Bầy dã thú nhiều thế kia, cô nương không nhìn thấy hay sao?

Quách Tương nói:

- Tiền bối hãy nói lý lẽ với chủ nhân bầy dã thú, rằng các vị có hẹn với Thần diêu hiệp, không còn thời gian lưu lại chốn này.

Đại Đầu Quỷ cau mày, nói:

- Hừ, Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ không quen nói lý lẽ với người khác.

Đang nói thì huynh đệ họ Sử đã chỉ huy bầy dã thú quay lại. Năm người mình mặc áo da ngắn, dừng chân cách chỗ Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ dăm trượng.

Vẫn là ngũ đệ Sử Mạnh Tiệp lên tiếng trước:

- Vạn Thú sơn trang và Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ vốn không hề

có hiềm khích, tại sao các hạ vị lại phóng hỏa đốt rừng, đuổi Cửu vĩ linh hồ?

Quách Tương nghe giọng nói đầy căm phẫn của người kia, thì nghĩ: “Con thú nhỏ kia tuy khả ái, nhưng có gì đặc biệt mà phải giận dữ đến thế? Hiển nhiên nó chỉ có một cái đuôi, sao lại gọi nó là Cửu vĩ linh hồ?”

Hồng y thiếu phụ nói:

- Việc hôm nay là do huynh đệ họ Sử mà ra. Vạn Thú sơn trang vốn khai sơn lập nghiệp ở một dải Cam Lương, đột nhiên lại kéo đến vùng Sơn Tây của bọn ta, nửa đêm còn ngang nhiên chặn đường. Ngang ngược như thế, còn đòi trách cứ người khác ư?

Bạch Ngạch Sơn Quân Sử Bá Uy quát:

- Việc đã thế này, khỏi cần nhiều lời. Không kẻ nào trong Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ có thể sống sót.

Nói xong tay không lao về phía Trường Tu Quỷ, song chưởng ở tư thế hổ trảo, người chưa tới, gió đã đến trước, uy phong y như mãnh hổ.

Trường Tu Quỷ di chân một cái, lướt tránh sang bên trái hơn một trượng, vù một cái, cây cương trượng vụt ngang qua người Sử Bá Uy. Sử Bá Uy hổ trảo giơ ra, chộp lấy đầu cây trượng. Tay y chưa nắm chắc, cảm thấy cánh tay nóng lên, vội buông ra, tả chưởng vận công hất cây trượng đi, nếu y không kiến cơ hành sự mau lẹ, thì đã bị cây trượng điểm trúng ngực. Sử Bá Uy chột dạ, nghĩ: “Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ mấy năm nay tiếng tăm lừng lẫy, quả nhiên không phải hạng xoàng”. Y không dám coi thường, bèn rút binh khí ra, là một cặp hổ đầu câu. Cặp hổ đầu câu này cái bên tay phải nặng tám chục cân, cái bên tay trái nặng bảy chục cân, thật là thứ binh khí cực nặng. Cặp hổ đầu câu tạo thành hai luồng hoàng quang, ác đấu với cây cương trượng của Trường Tu Quỷ.

Quản Kiến Tử Sử Trọng Mạnh tay cầm cây Lạn ngân điểm cương quản đấu với hai người là Thôi Mệnh Quỷ và Táng Môn Quỷ. Đại Lực Thần Sử Quí Cường, đấu với lão thái bà Điều Tử Quỷ. Sợi dây dài của Điều Tử Quỷ quá lợi hại, khiến cho Sử Quí Cường tuy có thần lực mà chẳng làm gì nổi mụ ta, chỉ luôn miệng gầm thét. Đối thủ của Bát Thủ Tiên Hầu Sử Mạnh Tiệp là Đại Đầu Quỷ với cây đồng chùy bát giác. Nhìn thấy đôi phán quan bút của Sử Mạnh Tiệp chiêu số tinh kỳ, Đại Đầu Quỷ chống đỡ không lại, Hồng y thiếu phụ Tiêu Quỷ vung

đao tới trợ lực.

Trên bãi tuyết, mười người chia thành bốn nhóm ác đấu tuyết bắn tung tóe, nhất thời bất phân thắng bại.

Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ còn bốn người chưa xuất thủ, phía đối phương thì chỉ còn một mình Thanh Giáp Sư Vương Sử Thúc Cương tay không đứng ngoài, thấy y dựa vào thân một con sư tử đực, hình như đang bị bệnh, có khí vô lực. Hiện thời Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ đông người hơn, rõ ràng chiếm thượng phong, nhưng huynh đệ họ Sử chỉ cần hô một tiếng bầy dã thú sẽ xông vào, Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ sẽ lập tức lâm vào thế hạ phong.

Quách Tương thấy bầy dã thú vây quanh, rất sợ, nhưng vẫn muôn đi gặp Thần diêu hiệp, bèn gọi:

- Đại Đầu thúc thúc, đừng đánh nhau nữa, các vị đông người hơn, có thắng cũng chẳng vẻ vang gì. Là các vị đắc tội với người ta, hãy xin lỗi họ đi thì hơn!

Chẳng ai buồn để ý đến nàng.

Mười người đấu hồi lâu. Trường Tu Quỉ và Sử Bá Uy đôi bên ngang ngửa. Sợi dây dài của lão thái bà Diếu Tử Quỉ biến hóa chiêu số đa đoan, thành các vòng lớn vòng nhỏ, Sử Quí Cường sơ ý một chút, suýt nữa bị sợi dây của Diếu Tử Quỉ quấn vào cổ, may mà y hung mãnh, Diếu Tử Quỉ cũng có phần ngán ngại. Đại Đầu Quỉ và Tiêu Quỉ một cương một nhu hỗ trợ nhau, nhưng Sử Mạnh Tiệp xuất chiêu cực nhanh, cổ nhân có câu: “Một nhanh đánh ba chậm”, ba người lăn xả vào nhau mà đánh, Sử Mạnh Tiệp vẫn không hề bị núng thế. Chỉ nghe Đại Đầu Quỉ hầm hè, còn Tiêu Quỉ chỉ nhếch mép cười nham hiểm, luôn miệng cười nói để làm rối trí đối phương.

Sử Mạnh Tiệp coi như không nghe thấy, chăm chú tiếp chiêu.

Cạnh đó, Thôi Mệnh Quỉ và Táng Môn Quỉ xem chừng đã không địch nổi cây ngân quản của Sử Trọng Mẫnh. Cây ngân quản như một cây côn, nhưng rỗng ruột, chiêu số vô cùng cổ quái, ba người đấu một hồi, Táng Môn Quỉ đâm cây thương ra, Sử Trọng Mẫnh cũng nhắm mũi cây thương mà đâm cây ngân quản ra, khiến cây thương chui vào trong lòng cây ngân quản. Táng Môn Quỉ cả kinh, nhưng chưa chịu buông tay. Thảo Trái Quỉ nhảy vào trợ lực Táng Môn Quỉ, vung cỗ thiết bài đánh vào cây ngân quản của Sử Trọng Mẫnh. Sử Trọng Mẫnh phải lùi lại. Táng Môn Quỉ mới thu hồi cây thương về. Binh khí của Thảo Trái Quỉ là một khối thiết bài, giống như một quyển sổ, gồm

năm tờ, là năm lá thép sắc cạnh không thua gì đao kiếm, quả là một kỳ môn lợi khí.

Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ vốn mỗi người đều có danh tính, nhưng từ khi ngoại hiệu “Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ” vang danh trên giang hồ, thì mười người bỏ cả tên thật, lấy một ngoại hiệu có chữ “Quỷ”. Mười người hành sự vốn đều có bản sắc riêng, họ nói với nhau:

- Hảo hán trên giang hồ gọi chúng ta là Quỷ thì chúng ta cứ nhận vậy đi, để xem con người lợi hại, hay con Quỷ hùng mạnh hơn?

Thảo Trái Quỷ là kẻ không chịu bỏ qua bất cứ người nào có oán thù nho nhỏ với hắn, nên trong võ lâm người ta đặt cho hắn ngoại hiệu “Thảo Trái Quỷ” (Quỷ đồi nợ). Hắn nghe vậy, liền thuê đúc bộ thiết bài thành hình quyển sổ nợ, trên mỗi lá thép lấy mũi dao khắc tính danh cùu nhân, sau khi trả thù rửa hận rồi, hắn mới xóa tên người ấy đi.

Lạn ngân điểm cương quẩn là một thứ binh khí dị hình, cỗ thiết bài lại càng dị dạng hơn, năm lá thép gõ vào nhau lanh canh. Thôi Mệnh Quỷ, Táng Môn Quỷ và Thảo Trái Quỷ ba gã hợp lực đấu với Sử Trọng Mẫn, tình thế mới dần dần có lợi cho tam quỷ.

Quách Tương đứng bên ngoài, thấy Nhất Khuất Quỷ và huynh đệ họ Sử cứ đánh nhau mãi không thôi, nghĩ đã quá giờ hẹn với Thần điêu hiệp, chỉ sợ chàng không đợi nữa bỏ đi, nàng càng nghĩ càng nóng ruột, song không thể can ngăn cuộc ác đấu của đám người này.

Hàng ngàn con thú nằm mọp dưới đất, vây quanh thành một vòng kín. Nhất Khuất Quỷ nhìn đâu trong bóng đêm cũng thấy những con mắt long lanh sáng quắc, đều nghĩ đâu có đánh chết cả năm huynh đệ họ Sử, muốn thoát ra khỏi vòng vây dã thú cũng chẳng dễ gì. Lão thái bà Điều Tử Quỷ muốn dùng sợi dây dài trói Đại Lực Thần Sử Quý Cường để bắt giữ y, buộc huynh đệ họ Sử giải tán bầy dã thú, mở đường cho đi.

Nhưng Sử Quý Cường võ công vốn cao hơn Điều Tử Quỷ, chỉ vì vũ khí của mụ đặc biệt, mụ mới chiếm được phần nào lợi thế, đôi bên ngang ngửa, muốn bắt trói y đâu có dễ? Tiếu Kiếm Quỷ gọi:

- Nhị tỷ, có đệ giúp đây.

Hắn cầm binh khí lao vào tấn công Sử Quý Cường.

Sử Quý Cường đang sốt ruột, thấy Tiếu Kiếm Quỷ nhảy vào, càng hợp tâm ý, liền nói:

- Càng hay!

Cây đồng chùy bồ mạnh xuống đầu Tiếu Kiếm Quỷ. Tiếu Kiếm Quỷ lặng người sang bên để tránh, quét song tiên qua, phứt một tiếng, song tiên lập tức bị đứt. Tiếu Kiếm Quỷ cả kinh, vội lăn một vòng ra ngoài. Huy ch một cái, cây đồng chùy nện xuống đất.

Tiểu Kiếm Quỷ thò tay vào túi, lấy ra một gói phấn độc chưa đứng dậy đã vung tay ném về phía Sử Quý Cường. Sử Quý Cường thấy trước mắt xuất hiện một màn sương mỏng màu hồng, đang bối rối thì bước chân lảo đảo, ngã khuya ngay xuống.

Sợi dây dài của Điều Tử Quỷ đã văng tới, quấn hai chân y lại.

Sử Bá Uy, Sử Trọng Mạnh, Sử Mạnh Tiệp ba người thấy Sử Quý Cường thất thủ, thì vừa kinh hãi vừa tức giận; khổ nỗi họ đang bị lũ quỷ đeo bám, không thể phân thân đi giải cứu. Quách Tương lên tiếng:

- Các vị làm gì vậy, dùng quỷ kế đả thương người khác có đáng mặt hảo hán hay không?

Nàng không giúp bên nào trong cuộc giao đấu, nhưng thấy chiêu vừa rồi của Tiểu Kiếm Quỷ quá ám muội, không nhịn được, đã lên tiếng chỉ trích. Lúc ấy bỗng nghe một tiếng gầm nhỏ, Thanh Giáp Sư Vương Sử Thúc Cương thong thả đứng dậy, trầm giọng quát:

- Thả tứ đệ của ta ra!

Sử Quý Cường hôn mê chưa tỉnh, Điều Tử Quỷ dùng dây trói cả hai tay y lại, sợ y khỏe quá, đột nhiên tinh lại sẽ giật tung dây trói, nên mụ còng điểm huyệt y, nói với Sử Thúc Cương:

- Người đuổi lũ súc sinh dọn đường đi, bọn ta sẽ thả người!

Mụ ta nhìn Sử Thúc Cương hai mắt lõm sâu, mặt tái nhợt, bước đi lượng choạng, rõ ràng bị bệnh khá nặng, mụ ta chẳng coi y ra gì.

Quách Tương thấy Sử Thúc Cương chậm rãi bước về phía lũ Quỷ, chủ yếu y quá trọng tình huynh đệ, bệnh đang nặng vẫn nghênh địch, thực là một trang hảo hán, vội nói:

- Ôi, các hạ đang bệnh, không nên động thủ.

Sử Thúc Cương gật gật đầu, nói với nàng:

- Đa tạ!

Chân vẫn bước về phía Sử Quý Cường.

Tiểu Kiếm Quỷ nháy mắt với Điều Tử Quỷ, từ hai bên tả hữu cùng xông vào bắt trói Sử Thúc Cương.

Hai người xáp tới bên Sử Thúc Cương, bốn tay giơ ra chộp, bỗng nghe Sử Thúc Cương gầm khẽ một tiếng, tay trái vỗ vai Điều Tử Quỷ,

tay phải ấn vào lưng Tiếu Kiếm Quỷ, hai kẻ đó cảm thấy có một luồng lực mạnh đột nhiên đẩy họ suýt ngã; họ vội nhảy tránh ra; may sao Sử Thúc Cương không đuổi theo. Hai người kinh hãi nhìn nhau, đều sợ toát mồ hôi, không ngờ một bệnh nhân lại có sức mạnh lợi hại như vậy.

Sử Thúc Cương cúi xuống giải huyệt cho Sử Quý Cường, giật nhẹ sợi dây trói, sợi dây đứt luôn mấy đoạn. Nhưng Sử Quý Cường bị trúng phán độc, vẫn chưa tỉnh lại. Sử Thúc Cương cau mày quát:

- Mau đưa giải được!

Tiểu Kiếm Quỷ nói:

- Người thu hồi lũ súc sinh, ta khắc đưa giải được cho ngươi.

Sử Thúc Cương hừ một tiếng, lảo đảo bước về phía Tiểu Kiếm Quỷ. Tiểu Kiếm Quỷ không dám đối địch, vội tránh đi. Sử Thúc Cương đang có bệnh, không thể chạy nhảy, song vẫn cứ tiến về phía Tiểu Kiếm Quỷ. Bốn tên Quỷ đang đứng không bèn ùa tới, Tiểu Kiếm Quỷ cũng quay lại đánh. Sử Thúc Cương xuất chưởng rất chậm, nhưng chưởng lực vô cùng hùng hậu, nắm con quỷ quây tròn xung quanh, kẽ đâm mũi thương, đứa chém một đao, song không tên nào dám xáp lại gần. Tiểu Kiếm Quỷ cũng không dám ném phán độc vì sợ huynh đệ của mình dính độc.

Quách Tương nghĩ: “Người kia bị trúng quỷ kế, thật đáng thương!” Nàng bèn bốc tuyết xoa xoa trán Sử Quý Cường, lại vốc một nắm tuyết nhét vào miệng y. Phán độc vốn không giữ lâu, thể phách của Sử Quý Cường lại mạnh mẽ, đầu mặt bị lạnh một lát liền hồi tỉnh, thấy Quách Tương dùng tuyết xoa trán cho mình, liền nói:

- Đa tạ tiểu cô nương!

Rồi bật người đứng dậy, dùng mu bàn tay dụi dụi mắt, thấy ngũ quỷ vây đánh Sử Thúc Cương, bèn gọi to:

- Tam ca hãy lui ra!

Đoạn đưa tay túm gáy Tiểu Kiếm Quỷ.

Sử Bá Uy đang múa song câu giao đấu với cây cương trượng của Trường Tu Quỷ, thấy Sử Quý Cường đã hồi tỉnh thì cả mừng, liền hú to một tiếng. Bầy dã thú đang nằm phục vây quanh nghe tiếng hú, đều bật cả dậy, săn sàng chồm tới. Sử Bá Uy lại gầm một tiếng, bầy dã thú nhất tề gầm theo.

Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ tuy từng trải không ít trận đánh lớn, nhưng trước tình cảnh này cũng không khỏi rùng mình sởn gáy. Bầy

mãnh thú chưa dứt tiếng gầm, đã ào ào xông tới tấn công mười tên quỉ.

Quách Tương kêu “Ói” một tiếng, sợ xanh mặt. Sử Thúc Cương đưa tay gạt một con hổ đang lao tới chỗ Quách Tương, gỡ chiếc mũ da trên đầu mình chụp lên đầu nàng. Bầy thú đã được huấn luyện kỹ, thấy nàng đội mũ da thì không con nào tấn công nàng nữa, chuyển sang công kích mười tên quỉ. Bầy mãnh thú nào hổ báo, sư tử, chó sói, gấu, vượn xông vào cắn xé mười tên quỉ. Tây Sơn Nhất Khuất Quỉ ra sức chống trả, đã giết chết bảy, tám con ác thú, nhưng một là bị huynh đệ họ Sử đứng bên khống chế, hai là số lượng mãnh thú quá nhiều, thoảng chốc mười tên quỉ đa phần đã bị thương, quần áo rách bươm, máu tươi loang lổ, sắp sửa bỏ mạng tại chỗ, không một tên nào có thể thoát khỏi nanh vuốt dã thú.

Quách Tương thấy ba con sư tử vây công một mình Đại Đầu Quỉ, cây đồng chùy của lão đã rơi dưới đất, tay phải của lão bị một con sư tử cắn chặt không nhả, lão chỉ còn dùng một bàn tay trái phách chưởng gắng gượng chống đỡ hai con sư tử kia. Quách Tương nghĩ Đại Đầu Quỉ đã dẫn nàng tới đây, thấy lão bị như thế, không nỡ lòng, bèn gỡ ngay cái mũ da ném sang đầu lão. Đầu lão thì to tướng, cái mũ thì nhỏ, trông thật tức cười, hơn nữa lại cứ như sắp rơi xuống đất.

Huynh đệ họ Sử khi tập luyện cho bầy thú đều đội một loại mũ da đặc chế; lũ súc sinh vô tri, đâu có phân biệt bạn thù, vừa thấy Đại Đầu Quỉ đội cái mũ da thì lập tức lùi ra. Có bốn con báo gấm vây lấy Quách Tương.

Lúc này Sử Thúc Cương đang cố đoạt cây cương trượng từ tay Trường Tu Quỉ, để lão ta khỏi sát thương quá nhiều con vật, nghe tiếng Quách Tương kêu cứu, ngoảnh lại, không khỏi giật mình, nhưng vì ở quá xa, không kịp đến giải cứu. Nghĩ kể cũng lạ, bốn con báo gấm không hề vồ cắn Quách Tương, mà cứ đi quanh nàng hít hít ngửi hết sức thân thiện. Quách Tương thoát tiên sợ đờ người ra, sau thấy bốn con báo gấm hoàn toàn không có ác ý, thì nàng sững sờ, nhớ mẫu thân và tỷ tỷ từng kể rằng hồi nhỏ nàng đã bú sữa con báo gấm mà lớn lên, xem chừng bốn con báo gấm này ngửi thấy trên người nàng có mùi đồng loại. Nàng vừa kinh ngạc vừa vui mừng, cúi xuống quàng tay ôm cổ hai con báo gấm, hai con kia đưa lưỡi liếm mu bàn tay và má nàng. Quách Tương cảm thấy nhộn nhột, cười khanh khách. Huynh đệ họ Sử từ khi dạy thú đến nay chưa thấy cảnh lạ này lần nào, cũng vừa kinh ngạc vừa vui mừng.

Đại Đầu Quỷ nhở cái mõ da mà tạm thoát họa, nhưng thấy huynh đệ tỳ muội chín người khó thoát nguy khốn, thì y đâu chịu sống sót một mình? Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ hoàn toàn không phải chính nhân quân tử, bình thời làm nhiều việc bàng môn tả đạo nhưng nghĩa khí đối với nhau rất sâu nặng, y bèn cầm chiếc mõ da ném cho Hồng y thiếu phụ Tiêu Quỷ, nói:

- Cửu muội, muội hãy mau thoát đi!

Hồng y thiếu phụ đón chiếc mõ da, lại ném luôn cho Trường Tu Quỷ, nói:

- Đại ca, đại ca thoát trước đi, sau này tìm cách báo thù cho đệ muội.

Trường Tu Quỷ ném chiếc mõ da cho Tiếu Kiếm Quỷ, nói:

- Thập đệ, quân tử báo thù mười năm chưa muộn, đại ca của đệ không sống được tới lúc ấy đâu.

Mười người không một ai chịu nhận vật cứu mạng. Tiếu Kiếm Quỷ đang bị năm con sói dữ bám riết, không ngơi tay để ném chiếc mõ da đi nữa. Chó sói lại là loài vật cực tham cực dữ, miệng đã cắn vào thịt tươi, tuy thấy Tiếu Kiếm Quỷ trên đầu có chiếc mõ da, chúng cũng không chịu nhả miếng mồi ngon. Tiếu Kiếm Quỷ kêu vang lên đau đớn, mặt trông vẫn như đang cười.

Bỗng nghe trên cao có tiếng hú lảnh lót, rồi một giọng nói sang sảng:

- Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ không giữ lời hẹn, để ta chờ cả nửa đêm, thì ra đang hồn với bầy dã thú ở đây!

Quách Tương nghe vậy cả mừng, nghĩ: "Thần điêu hiệp đến rồi!" Nàng ngẩng đầu, thấy có người ngồi vắt vẻo trên cây đại thụ, có một con chim điêu lớn cực xấu đậu bên cạnh. Người ấy mặc chiếc trường bào màu xám, ống tay áo bên phải giắt vào thắt lưng, quả nhiên bị mất một cánh tay; nhìn kỹ lại diện mạo, thì nàng không khỏi rùng mình, chỉ thấy một bộ mặt vàng vọt, khô khan, cứng nhắc, không phải mặt của người sống, mà y như mặt của tử thi. Tây Sơn Nhất Khuất Quỷ tuy tên nào tướng mạo cũng hung ác, nhưng không ai xấu xí như người kia.

Khi chưa gặp Thần điêu hiệp, tiểu cô nương cứ ngỡ chàng là một trang anh tuấn, phong lưu nho nhã, bây giờ gặp thì đại thất vọng, nghĩ bụng: "Trên thế gian sao lại có người tướng mạo xấu xí đến thế!" Không nhịn được, nàng lại nhìn chàng một lần nữa, thấy đôi mắt

chàng sáng quắc, anh khí bức nhân. Nhãnh quang như tia chớp áy quét qua, dừng lại ở mặt nàng, hình như hơi lấy làm lạ. Quách Tương thấy ngực và hai má nóng bừng, nàng cúi đầu xuống, lờ mờ cảm thấy Thần điêu hiệp cũng không đến nỗi xấu xí lắm.